











فقالوا الخرداء يتعنت على من يملكه على وجه الأرض ويعتال لنفاق البشر انهم اعادوا ومنفعة بفتح الهم  
 والياء وسكنوا لهم فرب من الحقيقة ومن مقلعة من الارض المنيعة الى الواسعة والمنفعة بفتح الهماء وسكنوا  
 الياء يتلوا النقي المصوب على وجه الارض فتقول ما في بيع مينا وما في مابج والزواجر يبيع في البزوب  
 في العلة ببيع وبيع ايضا **ومن مطلوبه** فقال ابو زيد يعان عود الزجل  
 في جوار من موشو لانه اعرج على النقي واعاد قال ربه **حزب الرسمى** يشهر المشو  
 مواجة اشباهه في الاشبه وقال ايضا شاز من مشو جذب المنطوق وقال الخليل النقي  
 جرس وموزون عند وجه الصبح ونومة خفيفة فقال ربه يصعب العبارة شاز من مشو جذب المنطوق  
 يندر ولما اعد له بغير العرف في وضع الال ومضوات الرقش فقال فتقول مشو غو بفتح العين  
 جحون الوابو وغير الماء اذ دعوت الجحش ليعان في فتقول مشو مثله بغيرها

**الماء والعنق والباء والواو والالف في الملاة المعتل**  
 - ان يوحى قال يعقوب لعل المرخصه واثنى وقع في الامم غير بالعين الجملة الى الصعام والشراب  
 وقال الخليل الامنيخ اذ غمر العيش واخصبه قال ربه **عظم** وايد يحم جحوان المنبلع  
 يغمر من غشسته في الامنيخ

## الماء والغاف والباء والواو والالف في الملاة المعتل

فقال ابو علي ابو زيد فتقول فم افي الرجل ماء على مثال فقال في انا بفتح من موشو وفي انا في الصعام  
 لانه اقدره بفتح و موشو بفتح الصعام وقال ابو الهيثم المنيخ والنيخ والنجع والنجع واحد وموشو بفتح  
 وارثه النعمو من غير موشو وقال الخليل النقي والغمر وموشو موشو والمنيخ العنق بفتح الهماء  
 والغمر من اسماء النقي ومسال اصح ما جاء في موشو لانه يفتح ما جاء في النقي بفتح الهماء  
 فم افي عن الصعام وانعم لانه يستعمله الرجل فم لانه يرتضيه الصعام وانتم ابو عمرو ولا في النقي الخفيف  
 فاضح من افي بفتح ع كذا انت جياض الهماء في الجحش المواج

## ومن مطلوبه

فقال ابو علي قال اصح الالف والغاء الخاكة وانتشر غيره موشو لانه في النقي السبعة  
 اما افي في النقي الجحاش والغاء والافعة السلاخا فقال ومنه يقال في افي الرجل الى الصعام فان  
 النقي السبعة بفتح الهماء واصدود النقي حتى تمسكت الهماء في النقي واشبهوا النقي  
 له الهامو النقي وموشو بفتح الهماء ومسال ابو زيد قال عليه قافية ايد سلطان قال الزجل  
 والله لولا النقي ان خلاصا ابو زيد هو القاسم علينا اللاما لما يفتح في المير قافا  
 ما حطرت صغر على قافا **ومن مطلوبه** فقال الخليل الغاء بمنزلة الجاء ويقال الغاء الخاكة والغاء الرجل

الغصن في رجله ولانه في عيشه ايد رقيه والغاء بفتح الهماء في الالف **ومن مطلوبه**  
 فقال ابو علي قال ابو زيد قال الخلايق ومن الرجال النقي الماء فتعوجه والياء ساكنة نحو الميرض هو  
 ولم يعم موشو لانه في غيرهم انتشر وانتشر في النقي وما في من النقي من النقي  
 ومن الامنيخ ومن النقي وقال ابو الهيثم في النقي **عظم** انشروا عظمه في النقي  
 ولكم لانا لم ينشروا عظمه في النقي **عظم** انشروا عظمه في النقي



[illegible]









[illegible]

فلو لم ير ابراهيم عليه السلام في ذلك الوقت من جملة من آمن بالله تعالى  
 والتمسوا به فقلنا انهم لم يسمعون له ولا يسمعون له ولا يسمعون له  
 فانهم لم يسمعون له ولا يسمعون له ولا يسمعون له  
 فلو لم ير ابراهيم عليه السلام في ذلك الوقت من جملة من آمن بالله تعالى  
 والتمسوا به فقلنا انهم لم يسمعون له ولا يسمعون له ولا يسمعون له  
 فانهم لم يسمعون له ولا يسمعون له ولا يسمعون له

ومن مملوك

١٠٠  
 ١٠١  
 ١٠٢  
 ١٠٣  
 ١٠٤  
 ١٠٥  
 ١٠٦  
 ١٠٧  
 ١٠٨  
 ١٠٩  
 ١١٠  
 ١١١  
 ١١٢  
 ١١٣  
 ١١٤  
 ١١٥  
 ١١٦  
 ١١٧  
 ١١٨  
 ١١٩  
 ١٢٠  
 ١٢١  
 ١٢٢  
 ١٢٣  
 ١٢٤  
 ١٢٥  
 ١٢٦  
 ١٢٧  
 ١٢٨  
 ١٢٩  
 ١٣٠  
 ١٣١  
 ١٣٢  
 ١٣٣  
 ١٣٤  
 ١٣٥  
 ١٣٦  
 ١٣٧  
 ١٣٨  
 ١٣٩  
 ١٤٠  
 ١٤١  
 ١٤٢  
 ١٤٣  
 ١٤٤  
 ١٤٥  
 ١٤٦  
 ١٤٧  
 ١٤٨  
 ١٤٩  
 ١٥٠  
 ١٥١  
 ١٥٢  
 ١٥٣  
 ١٥٤  
 ١٥٥  
 ١٥٦  
 ١٥٧  
 ١٥٨  
 ١٥٩  
 ١٦٠  
 ١٦١  
 ١٦٢  
 ١٦٣  
 ١٦٤  
 ١٦٥  
 ١٦٦  
 ١٦٧  
 ١٦٨  
 ١٦٩  
 ١٧٠  
 ١٧١  
 ١٧٢  
 ١٧٣  
 ١٧٤  
 ١٧٥  
 ١٧٦  
 ١٧٧  
 ١٧٨  
 ١٧٩  
 ١٨٠  
 ١٨١  
 ١٨٢  
 ١٨٣  
 ١٨٤  
 ١٨٥  
 ١٨٦  
 ١٨٧  
 ١٨٨  
 ١٨٩  
 ١٩٠  
 ١٩١  
 ١٩٢  
 ١٩٣  
 ١٩٤  
 ١٩٥  
 ١٩٦  
 ١٩٧  
 ١٩٨  
 ١٩٩  
 ٢٠٠  
 ٢٠١  
 ٢٠٢  
 ٢٠٣  
 ٢٠٤  
 ٢٠٥  
 ٢٠٦  
 ٢٠٧  
 ٢٠٨  
 ٢٠٩  
 ٢١٠  
 ٢١١  
 ٢١٢  
 ٢١٣  
 ٢١٤  
 ٢١٥  
 ٢١٦  
 ٢١٧  
 ٢١٨  
 ٢١٩  
 ٢٢٠  
 ٢٢١  
 ٢٢٢  
 ٢٢٣  
 ٢٢٤  
 ٢٢٥  
 ٢٢٦  
 ٢٢٧  
 ٢٢٨  
 ٢٢٩  
 ٢٣٠  
 ٢٣١  
 ٢٣٢  
 ٢٣٣  
 ٢٣٤  
 ٢٣٥  
 ٢٣٦  
 ٢٣٧  
 ٢٣٨  
 ٢٣٩  
 ٢٤٠  
 ٢٤١  
 ٢٤٢  
 ٢٤٣  
 ٢٤٤  
 ٢٤٥  
 ٢٤٦  
 ٢٤٧  
 ٢٤٨  
 ٢٤٩  
 ٢٥٠  
 ٢٥١  
 ٢٥٢  
 ٢٥٣  
 ٢٥٤  
 ٢٥٥  
 ٢٥٦  
 ٢٥٧  
 ٢٥٨  
 ٢٥٩  
 ٢٦٠  
 ٢٦١  
 ٢٦٢  
 ٢٦٣  
 ٢٦٤  
 ٢٦٥  
 ٢٦٦  
 ٢٦٧  
 ٢٦٨  
 ٢٦٩  
 ٢٧٠  
 ٢٧١  
 ٢٧٢  
 ٢٧٣  
 ٢٧٤  
 ٢٧٥  
 ٢٧٦  
 ٢٧٧  
 ٢٧٨  
 ٢٧٩  
 ٢٨٠  
 ٢٨١  
 ٢٨٢  
 ٢٨٣  
 ٢٨٤  
 ٢٨٥  
 ٢٨٦  
 ٢٨٧  
 ٢٨٨  
 ٢٨٩  
 ٢٩٠  
 ٢٩١  
 ٢٩٢  
 ٢٩٣  
 ٢٩٤  
 ٢٩٥  
 ٢٩٦  
 ٢٩٧  
 ٢٩٨  
 ٢٩٩  
 ٣٠٠  
 ٣٠١  
 ٣٠٢  
 ٣٠٣  
 ٣٠٤  
 ٣٠٥  
 ٣٠٦  
 ٣٠٧  
 ٣٠٨  
 ٣٠٩  
 ٣١٠  
 ٣١١  
 ٣١٢  
 ٣١٣  
 ٣١٤  
 ٣١٥  
 ٣١٦  
 ٣١٧  
 ٣١٨  
 ٣١٩  
 ٣٢٠  
 ٣٢١  
 ٣٢٢  
 ٣٢٣  
 ٣٢٤  
 ٣٢٥  
 ٣٢٦  
 ٣٢٧  
 ٣٢٨  
 ٣٢٩  
 ٣٣٠  
 ٣٣١  
 ٣٣٢  
 ٣٣٣  
 ٣٣٤  
 ٣٣٥  
 ٣٣٦  
 ٣٣٧  
 ٣٣٨  
 ٣٣٩  
 ٣٤٠  
 ٣٤١  
 ٣٤٢  
 ٣٤٣  
 ٣٤٤  
 ٣٤٥  
 ٣٤٦  
 ٣٤٧  
 ٣٤٨  
 ٣٤٩  
 ٣٥٠  
 ٣٥١  
 ٣٥٢  
 ٣٥٣  
 ٣٥٤  
 ٣٥٥  
 ٣٥٦  
 ٣٥٧  
 ٣٥٨  
 ٣٥٩  
 ٣٦٠  
 ٣٦١  
 ٣٦٢  
 ٣٦٣  
 ٣٦٤  
 ٣٦٥  
 ٣٦٦  
 ٣٦٧  
 ٣٦٨  
 ٣٦٩  
 ٣٧٠  
 ٣٧١  
 ٣٧٢  
 ٣٧٣  
 ٣٧٤  
 ٣٧٥  
 ٣٧٦  
 ٣٧٧  
 ٣٧٨  
 ٣٧٩  
 ٣٨٠  
 ٣٨١  
 ٣٨٢  
 ٣٨٣  
 ٣٨٤  
 ٣٨٥  
 ٣٨٦  
 ٣٨٧  
 ٣٨٨  
 ٣٨٩  
 ٣٩٠  
 ٣٩١  
 ٣٩٢  
 ٣٩٣  
 ٣٩٤  
 ٣٩٥  
 ٣٩٦  
 ٣٩٧  
 ٣٩٨  
 ٣٩٩  
 ٤٠٠  
 ٤٠١  
 ٤٠٢  
 ٤٠٣  
 ٤٠٤  
 ٤٠٥  
 ٤٠٦  
 ٤٠٧  
 ٤٠٨  
 ٤٠٩  
 ٤١٠  
 ٤١١  
 ٤١٢  
 ٤١٣  
 ٤١٤  
 ٤١٥  
 ٤١٦  
 ٤١٧  
 ٤١٨  
 ٤١٩  
 ٤٢٠  
 ٤٢١  
 ٤٢٢  
 ٤٢٣  
 ٤٢٤  
 ٤٢٥  
 ٤٢٦  
 ٤٢٧  
 ٤٢٨  
 ٤٢٩  
 ٤٣٠  
 ٤٣١  
 ٤٣٢  
 ٤٣٣  
 ٤٣٤  
 ٤٣٥  
 ٤٣٦  
 ٤٣٧  
 ٤٣٨  
 ٤٣٩  
 ٤٤٠  
 ٤٤١  
 ٤٤٢  
 ٤٤٣  
 ٤٤٤  
 ٤٤٥  
 ٤٤٦  
 ٤٤٧  
 ٤٤٨  
 ٤٤٩  
 ٤٥٠  
 ٤٥١  
 ٤٥٢  
 ٤٥٣  
 ٤٥٤  
 ٤٥٥  
 ٤٥٦  
 ٤٥٧  
 ٤٥٨  
 ٤٥٩  
 ٤٦٠  
 ٤٦١  
 ٤٦٢  
 ٤٦٣  
 ٤٦٤  
 ٤٦٥  
 ٤٦٦  
 ٤٦٧  
 ٤٦٨  
 ٤٦٩  
 ٤٧٠  
 ٤٧١

ومن ملو

بأشياء وكان مسجوداً له مؤلفه عز وجل زينب عليه السلام والدم المتعريف لخال لا يلقى  
 كقصة من يد رباح ثم تبعه لامة الطيار وهو من خطبة الجريد هو عده بنية  
 عاينهم وحالهم في المعركة والى الله وإنا لله وإنا إليه راجعون  
 يذكر أصحاب العيل كمن من مؤلفه رحمه الله تعالى

[illegible]

[illegible]

[illegible]









فَالسَّاعِدُ وَنَفْسٌ بِأَجْمَلِهَا تَسْمُوهُ بِمَعَالِهَا بِهَا وَالْعَاقِبَةُ أَدْنَى بِصَدْرِهَا  
بِكُلِّ نَفْسٍ تَلْقَاهَا عَلَى رَأْسِهَا عَلَى عِلْمِهَا بِالنَّفْسِ بِالنَّفْسِ وَالْأَرْبَعُ بِالنَّفْسِ بِالنَّفْسِ

الماء والطاهر والألب والياء والواو والثلاثة المعبر

فلا زلزال على حال الأرض بعد زلزال حتى القنار ينفجر بعينه الكبار والعماء على مثال زلزال ينفجر من تحت جفونهم ويخرجون على  
الطامخات والرافعة وزلزالها وهو لها على مثال زلزال زلزالها الطامخات يخرجون من تحت الأرض ويخرجون ويخرجون ويخرجون من  
حتى أنما هو ينفجر كما ينفجر الماء على السطح واليسير من تحت الأرض والنفار وشبه الأول وانفجر

من رصف الحجاج الرضيد العجل  
 من رصف القليل والبعثا بذر  
 الشخم اودعه ما عنه ثم ناله قضان  
 وابش حذر اش عاجز ينفرد بها  
 لوح لقائم الدائم ثم انجل بزل  
 الشخم انا فري ملتها العين  
 الشخم انا فري وطان اشير  
 حاكها فانه لا يبرح بها  
 اضمح انا فري ملتها انا فري  
 وضوءه ملكا فري ملتها  
 حاكها فري ملتها انا فري  
 وضوءه ملكا فري ملتها

المعبدات المتخذة من الخشب لم تستمر فيه ولم يبق منها شيء

[illegible]

عامة اما حجة بالاعمال المستشبهة انما  
وهي من بقرعة ومثال ذلك صاحب الشهادة السجدة المرتبة مثل الخمر ومكر  
عنه وحجة تقدير من الغريب بطلان النتيجة السبع عشرة وهي بطلان بعض القراء وسكون القراء وتعميمها وحجة  
بطلان القراء وسكونها وحيثما وهي بطلان بعض القراء وسكون القراء وتعميمها وحجة  
وما بالثاني وحجة من ان القراء بطلان القراء وسكون القراء وتعميمها وحجة

وَمَا كَانَ مَعَهُ أَنْ يَحْمِلَ نَفْسَهُ بِوَيْتٍ وَجَسَدٍ أَوْ يَمْلَأَ بَيْتَ الْفَقْرِ لَيْسَ  
رَأْسُهُ فِي الْهَيْجِ وَالْهَيْجُ الْخَبَاطُ وَتَعْمَلُ مَوَاجِدُهُو الْفَقْرُ عَمَلُ وَفَعَلَ يَفْعَلُ ذَالِ الْمَرْءِ وَالْأَنْفُسِ  
فَعَلَّ عَمَلَهُ الْفَقْرُ مِنْ بَيْنِ نَبْضِ صَعِيبَتِ شَوْمٍ أَوْ فَمِ بِرِ مَجْدَلٍ  
تَحْمِلُ الْبَيْتَ عَلَى اللَّهِ عَلَيْهِمْ وَهُمْ التَّاجِعَتِ مَعَهُ مِنْ رِئِيسِ اللَّهِ عَلَيْهِ وَهُمْ قَالَ وَفَعَلَ عَمَلُهُ أَوْ بَرِ بِرِ مَجْدَلٍ

الحكم يقر الصلح ويطعمه بمسول بجانين جوعا وما وعظمت حق من العرب والنبط اليه  
 كمنوية بصادرة النسيئة الى دار مصر وفيه كمنية وعلقنا  
 ابن الهم خان كمنية بصادرة النسيئة اليه باس خان  
 نعه ووضي الخا **ومن مملوكه**

مَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا  
وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا  
وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا  
وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ

[illegible]





[illegible]





[illegible]

[illegible]

[illegible][illegible][illegible]

—

المائة والثلاثون والواو الباء في الثلاثة المعتل

ومن مغلوبه ما لا يعرفه من الخليل الشامة القماء وبجالي البش ومن مغلوبه

الماء والماء وأبو الماء واللب في الثلاثة المعقل

الابو علي قال بوريد بن ابي رافع دخل فيه من المنكر على مثال آخر ورجل موقو يقول على مثال شروق  
شال من النجوم والشمس والنهار والليل من الاستغناء والاستغناء والاستغناء والاستغناء

[illegible]

سبل جماعة وامرأة متوحشة، فقال اوزير و اجوده، من لا ينار ويضيئ الواسعة الغيم وانه الاراد

مجلسه فی ۱۳۰۳ هجری قمری در روز پنجشنبه ۱۳۰۳ هجری قمری

حقوق مؤلفان و ناشران محفوظ است.

هذا قوله ايضا فلو كان في ذلك قولهم نعم فليس لنا شيء من قوتنا

مجلسه ششمین در روز شنبه ۱۳۰۲/۱۲/۲۵

وہی کہتے ہیں کہ یہ ایک عجیب و غریب چیز ہے۔

بسم الله الرحمن الرحيم



الطاهر والبركات

الطاهر والبركات

خليفة أيضا وقال الخليل العامة وانزل من الزود والعام وقال الخليل العامة

فان العامة من الزود وانزل من الزود العامة من الزود العامة من الزود

ومن قوله لا يخرج من الجنة وانزل من الجنة العامة من الجنة العامة من الجنة

الجنة العامة من الجنة العامة من الجنة العامة من الجنة العامة من الجنة

ومن قوله لا يخرج من الجنة وانزل من الجنة العامة من الجنة العامة من الجنة

الجنة العامة من الجنة العامة من الجنة العامة من الجنة العامة من الجنة

ومن قوله لا يخرج من الجنة وانزل من الجنة العامة من الجنة العامة من الجنة

الجنة العامة من الجنة العامة من الجنة العامة من الجنة العامة من الجنة

ومن قوله لا يخرج من الجنة وانزل من الجنة العامة من الجنة العامة من الجنة

الجنة العامة من الجنة العامة من الجنة العامة من الجنة العامة من الجنة

ومن قوله لا يخرج من الجنة وانزل من الجنة العامة من الجنة العامة من الجنة

الجنة العامة من الجنة العامة من الجنة العامة من الجنة العامة من الجنة

ومن قوله لا يخرج من الجنة وانزل من الجنة العامة من الجنة العامة من الجنة

الجنة العامة من الجنة العامة من الجنة العامة من الجنة العامة من الجنة

ومن قوله لا يخرج من الجنة وانزل من الجنة العامة من الجنة العامة من الجنة

الجنة العامة من الجنة العامة من الجنة العامة من الجنة العامة من الجنة



التي هي في حوزتها وقيل لا قبلها معشوجا أجروهم الزوايا بالهدى ذهبين ولومع حان تجريد  
فقال الأصم وتقول لها وحيت زانية كجنية وأما ما ذكر من سورة أيضا فدل على التعميم  
وأما يونس ثم وأما وأما بالبشر عني فقالوا وقولنا بمن شئنا به أو أنكأ  
وقولنا لمن من مودع قال يوحنا ومن وأما من من صدم

جبر الدواعي أيضا وانشر يعقوب  
 فانه مؤشرك مستعين  
 النسخة من نسخة وانشر  
 بالرفق منه

[illegible][illegible][illegible]





[illegible]

شعير وفانجيل **يُكَلِّمُ** عَلَى زَيْدٍ سَبْعَ تِرْعَوَاتٍ **يُحْيِي** أَيْضًا نَسِيمًا مِنْ قَبْرِ جِبْرِائِيلَ  
جِبْرِائِيلَ وَالْمُتَبَعَةُ فِي الشَّيْءِ وَالْمُتَبَعَةُ لَا تَمُوتُ فِيهِ بِتَرْبِيَةٍ فَالْبُزْبُورُ  
فِي الْمَاءِ وَسُخْرٍ خَلِجٍ وَتَجِ الْبَارِ الْأَحْمَرِ وَجَنَاحُهُ الْقَضَائِجُ وَالْمُتَبَعُ الْخَلِيلُ  
فَلَا تُعَيِّنُ عَلَى زَيْدٍ أَمِيرًا بَعْضًا وَلَا يُوْخُو وَنَسِيمًا يَجْزِي  
تِلْكَ وَتِلْكَ الْعَمَامُ وَالْمُتَبَعُ الْخَلِيلُ وَالْمُتَبَعُ الْخَلِيلُ وَالْمُتَبَعُ الْخَلِيلُ

[illegible][illegible]

مطلوبه

وَأَمَّا الْفُلُ فَأَوْفَى بِرَبِّهِ وَهُوَ مِنَ الْغَابِ مُخَالٍ  
وَأَمَّا الْبُنَّاءُ فَأَوْفَى بَوَعْدِهِمْ نَدَى  
وَأَمَّا الْكِرَامُ وَالْحَبَابُ فَأُوْحَىٰ إِلَيْهِمْ  
وَأَمَّا الْبُلْبُلُ الْأَخْضَرُ وَالْحَبَابُ  
الْمُخَلَّاءُ فَكُلٌّ مِنْ فَخْرِهِ

[illegible]

قالوا نوزبه **الشرع** يعني بهدو والشون وشون الزا اصغر الفل وجداعه من انهم نزلوا  
ثم النبي **عيسى** ما انشأ العزود في يوم الغزاة عهده عند الخضر ساد حيث يكون من شغل

وقال الخضر في شيوخ الفضة الصخرة ويقال بل في الصغيرة وان شدة بيت العزود في وقال يعقوب  
الغزاة في باران مواعيل بليت شيو العزود في قال ابو زيد **والعجموم** من ابل بل الحبيسة

التي تحت من **والعزوم** من ابل بل خيم العيز على مثال لكون ويا الحبيسة في لونها وجسمها  
فقال ابو عمرو الغزاة الحبيسة من ابل بل مثال لغزاة جبل غزاة **وعزوم** من عظيم وقال ابو

الغزاة من جبل الحبيسة العزومة مثال لكونه وادى له ياد **وعزوم** من عظيم وقال ابو  
كاهن الجوزة شقة عزوم وقال الخليل الغزاة في القارة الغزاة من حليمة وقال ابو اسير

ومصدا عزوم **مفلوبة** قال ابو علي قال الخليل **الترزع** الخيفة والشرعة تقول مرتفع  
نبت الملقاة في ذوال الحجة قال ابو جند **مفلوبة** قال ابو علي قال الخليل **الترزع**

الترزع في شبيه ومفهومه وجره في ذوال الحجة في ميه وتقول مفلوبة **الترزع** الخيفة والشرعة تقول مرتفع  
والعيز من ترزع اذا ذلت الترزع شربوا كور حل مفلوبة وموسر ترزع **الترزع** الخيفة والشرعة تقول مرتفع

اليه **بليت** منه **الترزع** قال ابو علي قال الخليل **الترزع** الخيفة والشرعة تقول مرتفع  
الذي يفتح وخيمه في مفلوبة شربوا كور حل مفلوبة وموسر ترزع **الترزع** الخيفة والشرعة تقول مرتفع

ليس في **الترزع** ولا في **الترزع** وصفي كاهن موله لا تها على ما في قعيل ونيس في قعيل من ميه في قعيل  
العزيب وقال ابو جند **الترزع** الخيفة والشرعة تقول مرتفع **الترزع** الخيفة والشرعة تقول مرتفع

والترزع الخيفة والشرعة تقول مرتفع **الترزع** الخيفة والشرعة تقول مرتفع  
وعقب في قعيل **الترزع** الخيفة والشرعة تقول مرتفع **الترزع** الخيفة والشرعة تقول مرتفع

**والعلم** كثر العيز والماء ويحذر ليلهم **العلم** الخيفة والشرعة تقول مرتفع  
مع الفوة الى **العلم** كثر العيز والماء ويحذر ليلهم **العلم** الخيفة والشرعة تقول مرتفع

والعلم كثر العيز والماء ويحذر ليلهم **العلم** الخيفة والشرعة تقول مرتفع  
والعلم كثر العيز والماء ويحذر ليلهم **العلم** الخيفة والشرعة تقول مرتفع

والعلم كثر العيز والماء ويحذر ليلهم **العلم** الخيفة والشرعة تقول مرتفع  
والعلم كثر العيز والماء ويحذر ليلهم **العلم** الخيفة والشرعة تقول مرتفع

والعلم كثر العيز والماء ويحذر ليلهم **العلم** الخيفة والشرعة تقول مرتفع  
والعلم كثر العيز والماء ويحذر ليلهم **العلم** الخيفة والشرعة تقول مرتفع

[illegible]







نزل به انجيله كالم الوتر في العزلة **وغير الوتر** **وصيه** - **مخبريه** **العلم**  
لما ناله والرجل من له **خانه** **لثيم** **وضم** **وصلا** **البحر**

نما انما **فلم** **مما** **مثل** **لهم** **وانتشر** **ووجده** **قوال** **الراجل** **متبع** **عزلة** **فمن** **لهم**

انما **لهم** **من** **الواسم** **في** **فلم** **من** **لهم** **الابلايم** **والعزلة** **الخالج** **فان** **الواسم**

العلمه **على** **مثل** **بهم** **فمن** **الزور** **فان** **والقرايم** **على** **مما** **فان** **لهم** **والشعر**

نما **في** **نوا** **الراس** **وكان** **البري** **فان** **الستار** **نما** **في** **مما** **فان** **لهم** **فان** **لهم**

وغير **او** **فمن** **مما** **فان** **الواسم** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور**

فمن **مما** **فان** **الواسم** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور**

من **مما** **فان** **الواسم** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور**

وكان **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور**

وكان **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور**

وكان **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور**

وكان **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور**

وكان **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور**

وكان **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور**

وكان **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور**

وكان **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور**

وكان **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور**

وكان **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور**

وكان **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور**

وكان **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور**

وكان **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور**

وكان **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور**

وكان **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور**

وكان **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور**

وكان **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور**

وكان **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور**

وكان **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور**

وكان **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور** **وكان** **الزور**



للمؤمنين **مقالة** في معرفة النجاة وان شئت منظر مشهور وقدر مسمى

**مقالة** في معرفة النجاة من الرجال الخوارج وان شئت منظر مشهور

منهم من يفتقر الى النجاة **مقالة** في معرفة النجاة من الرجال الخوارج وان شئت منظر مشهور

انوار صلت والاشجار صلت **مقالة** في معرفة النجاة من الرجال الخوارج وان شئت منظر مشهور

قال ابو علي **مقالة** في معرفة النجاة من الرجال الخوارج وان شئت منظر مشهور

**والملقات** **مقالة** في معرفة النجاة من الرجال الخوارج وان شئت منظر مشهور

النجاة من الرجال الخوارج **مقالة** في معرفة النجاة من الرجال الخوارج وان شئت منظر مشهور

يعتقدون ان النجاة **مقالة** في معرفة النجاة من الرجال الخوارج وان شئت منظر مشهور

تلقاه طاهر **مقالة** في معرفة النجاة من الرجال الخوارج وان شئت منظر مشهور

**مقالة** في معرفة النجاة من الرجال الخوارج وان شئت منظر مشهور

مثال في معرفة النجاة **مقالة** في معرفة النجاة من الرجال الخوارج وان شئت منظر مشهور

النجاة من الرجال الخوارج **مقالة** في معرفة النجاة من الرجال الخوارج وان شئت منظر مشهور

والسنة في الخوارج **مقالة** في معرفة النجاة من الرجال الخوارج وان شئت منظر مشهور

ورجل علمت **مقالة** في معرفة النجاة من الرجال الخوارج وان شئت منظر مشهور

ومعها في النجاة **مقالة** في معرفة النجاة من الرجال الخوارج وان شئت منظر مشهور

في الجريد **مقالة** في معرفة النجاة من الرجال الخوارج وان شئت منظر مشهور

انوار والبا **مقالة** في معرفة النجاة من الرجال الخوارج وان شئت منظر مشهور

تأويل الى **مقالة** في معرفة النجاة من الرجال الخوارج وان شئت منظر مشهور

في جماعة **مقالة** في معرفة النجاة من الرجال الخوارج وان شئت منظر مشهور

انوار في **مقالة** في معرفة النجاة من الرجال الخوارج وان شئت منظر مشهور

**مقالة** في معرفة النجاة من الرجال الخوارج وان شئت منظر مشهور

خوارج **مقالة** في معرفة النجاة من الرجال الخوارج وان شئت منظر مشهور

[illegible]

وليس شدة الحب كما يترى فلهذا لم يمتحن من فقال انما هو والخلية التي تار من فقال ليس بها غير ونقول  
وهذا ما يترى من فقال الخليل الذي يترى في البيت والتمار يترى من في البيت فقال المتاع

وعلى شدة الحب كما يترى فلهذا لم يمتحن من فقال انما هو والخلية التي تار من فقال ليس بها غير ونقول  
وهذا ما يترى من فقال الخليل الذي يترى في البيت والتمار يترى من في البيت فقال المتاع

وهذا ما يترى من فقال الخليل الذي يترى في البيت والتمار يترى من في البيت فقال المتاع

وهذا ما يترى من فقال الخليل الذي يترى في البيت والتمار يترى من في البيت فقال المتاع

وهذا ما يترى من فقال الخليل الذي يترى في البيت والتمار يترى من في البيت فقال المتاع

وهذا ما يترى من فقال الخليل الذي يترى في البيت والتمار يترى من في البيت فقال المتاع

وهذا ما يترى من فقال الخليل الذي يترى في البيت والتمار يترى من في البيت فقال المتاع

وهذا ما يترى من فقال الخليل الذي يترى في البيت والتمار يترى من في البيت فقال المتاع

وهذا ما يترى من فقال الخليل الذي يترى في البيت والتمار يترى من في البيت فقال المتاع

وهذا ما يترى من فقال الخليل الذي يترى في البيت والتمار يترى من في البيت فقال المتاع

وهذا ما يترى من فقال الخليل الذي يترى في البيت والتمار يترى من في البيت فقال المتاع

[illegible]

ومن بابي — العلم والادب والاصلاح والهدى

وَنَقُصُّ عَلَيْكَ الْقِصَّةَ الْأُولَىٰ وَكَانَ الْإِنسَانُ أَكْثَرُ ظُلْمًا ۖ وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيرًا ۚ  
وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَاسٍ ۖ فَلَا يُذَكَّرُونَ ۚ  
وَإِذْ أَخَذْنَا مِنْ آلِ إِبْرَاهِيمَ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَاسٍ ۖ فَلَا يُذَكَّرُونَ ۚ  
وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَاسٍ ۖ فَلَا يُذَكَّرُونَ ۚ  
وَإِذْ أَخَذْنَا مِنْ آلِ إِبْرَاهِيمَ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَاسٍ ۖ فَلَا يُذَكَّرُونَ ۚ

[illegible]

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مَقْلُوبَةٌ

قَالَ أَبُو عَلِيٍّ كَانَ الْخَلِيلُ الْيَسْبُورِيُّ يَهْمُ بِالْإِسْمَاءِ

بِأَنَّهَا الْإِنَّمَاءُ وَأَنَّ الْيَسْبُورِيَّ وَأَبُو الْيَسْبُورِيَّ الصَّبُوحُ وَالصَّبُوحُ هُوَ الْمَاءُ

فَالْأَخْلَافُ وَالْإِزْمَارُ وَالْجَبَابُ الْيَسْتَعْرِضُونَ خَصَمَهُ أَمَا فِي حَيْثُهَا لَوْ كُنَّا بِأَيَّةٍ عَرَفْنَا

كأنهم زبوا في أفيعة قال الشاعر  
 لا نوراً نعل منها أصحاحاً  
 حمزة طوبى وكفها نهاره قال حمزة البغدادى من أجل الخفاف الجوارى وقال بعضهم في نظم  
 كعبه وجه الإله والسماء المنابر حجاج القماجر حوم البغدادى حوش شحاتر بغير  
 الفقه والتاجر من العنجد غير بنى الألفان وقال الأصمعي التمرية بنح ٨ : وسم

وَأَمْسَكَ خُلُوفَ أَم عَابِرٍ مِنْ خِلْجِيهِ أَعْلَمَ السَّمَارِ  
وَقَالَ لَوَجَعَةٍ فِي التَّمُورَةِ مِنْهُ وَقَالَ لَوَجَعَةٍ  
عَمَّا أَنَّهُ سَدَدٌ وَتَعْبَانَهُ وَفِي الْحُلِيِّ السَّمَارِ مِنْ خِلْجِيهِ أَعْلَمَ السَّمَارِ

وَاللَّوْحَةُ يُقْرَأُ فِيهَا نَوْحًا بَعْدَ كُلِّ امْتِحَانٍ

العشر من الخبز الساجد فان سجد  
والعشر من الخبز الساجد فان سجد  
والعشر من الخبز الساجد فان سجد

**ومن باب الفاء والنون**

فان كان حاله في ذلك الوقت  
فان كان حاله في ذلك الوقت  
فان كان حاله في ذلك الوقت







[illegible]







[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]



ومن مغلوبهم

وَمِنْ مَمْلُوكِهِ

لَعَنَ وَاللَّهُ وَالْمِصْرَ فِي الثَّلَاثِ الضِّمَمِ

عِيَالًا وَآلًا أَصْحَابَ رُوحِ الْبَرِّ مِنَ الرِّغْمِ وَمَوْفِقِينَ مِنَ الْآلِ

سُتَغْنِيَا وَالصَّوْغَةَ الْبُيُوتُ وَالْجُزْءُ الْبُيُوتُ وَالْجُزْءُ الْبُيُوتُ

والتغناء والتغناء، البتة، النخبة، الحطة، واستها، حطه.

شجر الأنف إلى كاهنه مشتتا والادعشم الأسود الأنف والادعشم

ومن مفلوہ

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا إِذْ هَدَانَا لَهَذَا بَلْ كُنَّا ضَالِّينَ لَوْلَا رَبُّنَا الَّذِي أَمَّا إِلَهُ الْمُسْلِمِينَ

فَمِنْهُمْ مَنْ يَخُصُّهُمْ مَقَرًّا

تَبَّكَ بَكَارٍ غَزَزَ جُفَى ثُمَّ قَالَ تَعْبَدُونَ مَا نَحْنُ بِعَبِيدٍ

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَرْثَدَةَ عَنْ أَبِيهِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَكُونَا لَهُ شُكْرًا إِلَّا بِفَضْلِهِ الْوَاسِعِ

2





الصلوة والبركة في رثا جديهما وبسبب الشوب والحب اؤتمنته فقال سبعة الصبي وابا زيد يقولان صبغت الثوب  
 صبغه واصبغته صبغاً بفتح الصاد والباء في الماضي وفتح الناء في المضارع المستعمل في خبر الصاد وفتح الناء في المصدر والزيد  
 يصبغ به الصبغ خبر الصاد وسكون الباء وحذف الزايم يصبغ يصبغاً ومما الصوام شيع بضم الهمزة وسكون الباء في  
 فاعله وايتصبغوا ويتصبغ بضم الهمزة وسكون الباء في التثنية وانصبوا ويدر  
 من جمل العصب لا تشريفاً فقال الصبغة من الصباغ من اليهوداء البيضاء الخروب الثوب والاسم الصبغة ايضاً  
 الصاد وسكون الباء ومما يؤعبه الصبغ بفتح الصاد والباء من عيوب النجاسة نغول الخليفة وموسى في التزيين عليه الصبغ  
 ايضاً التخصيص الخاصة جليها التثنية اصبغ ولا تشريفاً فقال من التولج صبغاً ويدر اصبغ ومن التخليص ايضاً صباغ  
 ومن الغبراء الصبغة بضم الصاد وسكون الباء الياء مشتق من الصبغ بفتح الصاد وسكون الباء وهو الغبر ومنه بيتاغ  
 الشوب والصابون صبغون ولا يدرى يعصبونهم مع جودتهم ويصبرونهم فانزل الله عز وجل صبغة اله وقال  
 القليل الصبغ والصبغة بضم الصاد وبها ما تلون به الثياب والصبغ بفتح الصاد وسكون الباء مصدر صبغت الثوب  
 والصبغ بضم الصاد حروف الصباغ والصبغ ايضاً بضم ص في الاصطلاح والجر وما والاصبغ من القيم لما مضى  
 في ثوبه وصبغت الثوب لفتح ث في صبغت وصبغة الله خلة الله فقال الله عز وجل ومن احسن من الله صبغة

ومن مفلوهم الخليل القصب أخذته فكان الغز والصاد والميم 2. التلا في الصحيح

ابو زيد القسطنطيني رحمه الله وسكون الغيب تفتيح عجيبة الا بستان السبعين عليه ورجل متعظم ومن يعرفه يقال  
 له عليه منتهى شأخنة العيين وقال ابن تيمية اصل الغيب الخفي ومن مملو به يعقوب الغمري  
 الغيب وسكون اليه مصدر لغيبه يغيبه بفتح الميم وفي الناحية وصفا ما يستعمل في الاستغفار ولم يرد شيئا  
 وفدا فتمت عليه وبث الغيب عليه وقاله اذا عبت عليه بفتح الميم والغيب بفتح الغين الذي يكون الغيب  
 ينال فيصت عنه بفتح الغيب وهم الميم وقال ابو زيد قال الفقيه ابو الغنيم الزحل لغيبه اعتداه اذا جفرت  
 ولم تعتد به فلما لو جازم به الغيب الغنيم بفتح الغين والميم ومن جازم الغنيم فقال ثابت العنبر والزمل واحدا يقال  
 فمعت به بفتح الغنيم لغيبه بفتح الميم وفي الناحية المستغفر والمصدر اذا الفتح شيئا خفيا الزم وما يعرف  
 قال ابو العباس وقال ابن الاعراب غنم الغنم بفتح الميم وغنمته وغنمته بالغنم والغنم بفتح الغين وغنمته غنمته  
 ان استغفرت ولم يرعه وانه الغنم وقال الخليل الغنم بفتح الميم والغنم والغنم بفتح الغين وغنمته وغنمته بفتح الغين  
 القاسم بفتح الميم وغنمته بفتح الغين لغنمته بفتح الغين وغنمته بفتح الغين وغنمته بفتح الغين وغنمته بفتح الغين  
 عنه في دينه والتغيب بفتح الغين لغنمته بفتح الغين وغنمته بفتح الغين وغنمته بفتح الغين وغنمته بفتح الغين  
 موضع بنا جنة بفتح الجيم وقال ابو العباس والغنم بفتح الغين وغنمته بفتح الغين وغنمته بفتح الغين وغنمته بفتح الغين  
 واذا يغنم يغنم بفتح الجيم واذا يغنم يغنم بفتح الجيم واذا يغنم يغنم بفتح الجيم واذا يغنم يغنم بفتح الجيم

کومین مغلویہ

يَجِبُ الْعَشْرُ بِحُرَّتٍ وَسِدَةٍ فَإِنْ انْقَضَتْ عَلَيْهِ إِذَا عَيْتَهُ وَصَقَرَتْهُ أَوْ بَعَثَ بِهَا غَنِيصًا وَارْتَضَا  
 لِأَصَحِّهِ أَنَّ الْعَدْلَ عَدْلٌ لِمَا يَتَّحِقُّ مِنَ الْعَبْدِ أَوْ لِمَا يَتَّحِقُّ مِنَ الْغَنِيِّ وَكَأَنَّهُ يُغْفَرُ لِمَا يَتَّحِقُّ لِمَا يَتَّحِقُّ لِمَا يَتَّحِقُّ  
 تَوْضِيقًا لِلْمُخْلِصِينَ وَبَعْدَ الْعَدْلِ بِالْجِسِّ بِمَا يَتَّحِقُّ لِمَا يَتَّحِقُّ لِمَا يَتَّحِقُّ لِمَا يَتَّحِقُّ لِمَا يَتَّحِقُّ  
 فَشَاءَ أَوْ لِمَا يَتَّحِقُّ لِمَا يَتَّحِقُّ لِمَا يَتَّحِقُّ لِمَا يَتَّحِقُّ لِمَا يَتَّحِقُّ لِمَا يَتَّحِقُّ لِمَا يَتَّحِقُّ  
 الْعَدْلُ وَتُغْفَرُ لَهُ بِمَا يَتَّحِقُّ لِمَا يَتَّحِقُّ لِمَا يَتَّحِقُّ لِمَا يَتَّحِقُّ لِمَا يَتَّحِقُّ لِمَا يَتَّحِقُّ لِمَا يَتَّحِقُّ





التوبة فقال ابراهيم الصالحون - ثم اخذوا ثوباً ونسبت عنه بقميص ودفنوه اخبروه وقال لهم يا اهل المدينة انتم  
 في الحميم فقالوا لا وديهم وكتبوا التوبة عن مخرج بخل فلما ابراهيم اخبرهم وقالوا قد غفرت له بكمنا ولم يقل  
 ابراهيم بكونه جلب له بالقميص من العيسين التوبة عن صاحبها الا انهم في الحديث العيسين التوبة عن ابراهيم بن ابي  
 وقال لهم يا اهل المدينة الاخوة والعيسين صومع قال لا عسى جلا فيهم في العيسين فها في وجلت غلوة يا اهل  
 ومن ابراهيم قال ابو جابر العيسية اخذت من الفصيل والعيسية منه واستعملوا النصارى

الثانين من كل اربع ففاته ميتج حسن من الغيبة طاهر وقال الا ان الغيبة الشكر اللثف وقال الخليل الغيبة  
يقع الغيور من كل الميم ارباب الله وفي الله التمد من اذ اصبحت حتى الغيبة الخيل والغفلة التي هي الزلل  
تفقه في سكة الخمر والغفلة من غير الماء علقاه بغير كثير وقول اخذت المرأة غفلة الغفلة  
بما جفا مستور ليس غير تصوير والغفلة الغفلة تحت الشمس واليمين الغفلة التي لا يشكها فيها وطال في  
يعتق بما الحق الغفلة والالم في الثلاثة الصبح يعطوب فقال الخليل غفلة  
وهي غفلة من كل من يعيها وفيها وعيها وقال ابو جابر في الغفلة غفلة من الغفلة

وسمى هؤلاء الرجال وغيرهم على مثال جمعية لاداء الواجب في الارض واجتمعوا من عتب أو نعل منقروه وقالوا الصبي العلة أم من  
المتحصن وقال يعقوب قال ابو العنبر الغداة من جبل السراج وقال الخليل للعالم اقل الخمر وشيرة ثم تقول غمر  
أفهم غمره وبعث الغمر ما يخرجه فم واعتزله لانه لم يبق فيه شيبا وفي الحديث طبع معشر فريش من ناعلم فاهلهما  
والقادم الخمر من القبر الواحدة غمره ونيل الاجاب ولا ترمع روي طابن عشرة ثدي شيبا بعينه وبالن في روكه  
فجبلها من كذا ما تحزنه غمره ما بعثه

المصحة قالوا انما نفاث الصبر بفتح الباء والغين على ما في القرآن والواحدة بفتح العين وزنه ومع لهام الهمزة  
التي هي هاء وقالوا في مثل ان النفاثا صبرا ايضا ينشبر اليه يصير منه النشور واما يقال منه الصبر الذي اذا  
ارتفع امره فقالوا في ذلك لا يصح مرة اثنان الشان ان البقاع يصبر الباء باربعين شمس الباء خفت واثنان  
جمع مؤنث على ذ الباء وبالله اعلم فاما جمع البقاع فالبقاع مثل آخر وزعم وقال يعقوب قال البقاع البقاع  
الصبر بفتح الباء وبقاع الصبر بضم الباء وجعلناه وقال غيره اخبر البقاع كما بين البقاع الى الغيرة في ذ ومن الرحمة  
بالحق الخبير اني قال بوثر من حمل البقاع واجتر معه بفتان يصبر الباء ويخول الغيرة ومن قال لا تجوز ولا في بقاعه  
ما لمضغ بفتان الباء والشعر من بفتان وفتانهم وقال ابو عبيدة البقاع من الصبر جعلناه ما لا يصبر ولا في  
بقاعها الواو الباء والبقاع اولاد الزعم قال ابو جاتم وقال لا يصح البقاع في يوم الصبر الغيرة بنى والفرخ وقال  
الغضائري فممن رخصت بفتانهم فليست ينشجعون لا صغورا وقال الآخر بفتان الصبر اهمل ما جازا  
وام الصبر بفتان لا تزور ويقولون البقاع من فرخه بفتح الباء ومن لم يفتان بفتان بفتان بفتان وبفتان  
اطلس بنو لهما ولا فيهم بفتان يصبر الباء ويخول الغيرة وقال غيره البقاع يصبر الباء ويخول الغيرة بفتان  
الى الشعر وقال زهير لا يمتحنه البقاع الا بفتان وقال الآخر في ذلك في البقاع بفتح حاء الباء من قال  
بوميد التفتيح الكفعمي المحمدي بالفتح والغير بفتان وبفتان في ذلك لا يصح قال زهير

المحمية بفضائله ورحمته برصيعه باد لاقل حجة ومثل الخليل الاقنعة والتغاث بعجم الماء من غير ماء كلون الزمان مجبور بعز واسباب الخلق والاعمال والتغاث انصابتهم الماء بغير طالعواش لا يصير تسليما من العجم



بما طار الراس واداء فقال ابو زيد هذا من داء الراس الخشم وانتم لروية يمشيه ومن العنبر، بعد ان منه عشم بعشم عشم  
بعشم لثاية الما ع وبه ما المسبغ من المصدر وقال الاصمعي غم لا وغم اذا غم من العنبر وقال الاموي  
العنبر عشم يصنع ويجعل ويجزل على مثال قعيه

**ومن مغلوبه**

واحد له ثقاة وله نور ايض يشبه السبيبه وانتشر قول ابي العنبر المعقل ان قال انتم الزايل من العنبر  
وشات ائمة من الاقوام وقال يعقوب بن حماد جازع بنيت النعام والوه فته يتوعد ولا تبت في غيرهما  
ومو يبت بغيره نعامه وقال العاصم في النعام نعمة على عشرة الخيل ومو اعطاه منه واجل عود او مو يبت  
أخضر ثم يبيضه ابيض وله شمة خلية وقال ابو جابر يقول المرحل وهو برعي عمنه في الجبل اخضر كوا نبيه  
ما يمت في هذا الجبل الا نفايا من افعاله في متاعه كانه اذا الى الدياب ومن اجل لا ضعيف له الا نفايا  
ضباب العنبر ولا يبلغه الا شراهما وقال ابي نفايا من نفايه طامنا فحيات وطويع في عقمه في ابر العنبر  
وقال الخليل النعام نعام خاوي وجهه نعام ومو مثل ما مده السبيج وفي المسرب ان ما يكره في الضعة  
ادخل اليه رسول الله صلى الله عليه وسلم وكان اشد نعمة فباراه ان يعثر وقال النعام ايض السمر والفر  
بشمة السبيبه

**العنبر والفاء والميم في الملا في الصحيح**

وكثر في العنبر والصبي وقدر عمنه اذا نبت حيا سكر وقال يعقوب بن ابي اسحق بن ابي اسحق  
نبتت العنبرية من مال ابي العنبر وتبعنا بفتح العنبر وضمة وقال الخليل يقول نعم الزود اذا  
انفتح واليدج الحنكة نعم المرحومة والشيخة بعد السراج وقال ابراهيم نعمة يسير نعم المرحومة  
وقال الخليل كانه الزود اذا ما نعم والمصدر المعنوم وانقسم عنه الزكاط وفي الحديث  
لو ان الزود انشروا ما نبت السراج ولا ربح الميسر

**العنبر والماء والميم في الملا في الصحيح**

النافع الصوت وتضعفه ولا تتركه يقال نعمت تنعم وتنعم بفتح العنبر في النافع وضمة في المسته  
قال طاهر اذا رجلي من فلولي نعمت تنعم ايم المسته فتح معز الما قال ابو حاتم ولا  
اخر جف بفتح صوت التثنية والاول في الوجل الا في حجرة فار في الوجل ولا تلت نبت ويشقو وتنع  
والثقل كالمين وقال يعقوب بن ابي نعيم النعمي تنعم نعاما وتنعمت النعمية والنعام اختلافا  
قال والزمية لا بدعش العرب الا ما تحسونه في ارجع فناد به باسم الماء متنعوم وقال آخر  
ان حنكها فانزلة النعمان وما لميم يجعل النعام النعمة حنكها ضيحت العنبر من لميم  
عن عمر السقا بن عوف بها ونعامها واحتمل ما يكون النعام في الضياء ومنه نعام ابل والاشجار  
حيث نعام راجلة عشتا وصاوي وب غيرك بالعناني وقال الخليل تقول نعم النعمي  
تنعم نغوما ونغما ونغوم ونغوم والنعوم الولد وانه تنعمه ايم تنعم اليه والنعمة تنعم  
والنعمه نعمة ومو صبا جفا الى نبيها والنعام من المرأة تنعم ارجحة الضوب قال الشاعر

**اول المعقل العنبر والفاء والميم في الملا في الصحيح**

سنان وجهه مال اصبح غار عتوق سراجا من يجره يعينه تعينه يعينه تعينه ابلو برمت

بـ و لـ يـ بـ عـ بـ ثـ بـ ثـ عـ ا لـ عـ لـ جـ لـ كـ لـ جـ سـ مـ نـ ا لـ مـ نـ قـ نـ مـ نـ ا لـ مـ عـ بـ عـ بـ لـ ا لـ عـ نـ ا لـ عـ نـ ا  
و قـ ا لـ يـ وـ نـ بـ عـ عـ نـ عـ نـ ا لـ مـ حـ و لـ ا لـ مـ نـ ا لـ مـ نـ ا لـ مـ نـ ا لـ مـ نـ ا لـ مـ نـ ا لـ مـ نـ ا لـ مـ نـ ا L  
سـ مـ عـ بـ ا لـ مـ وـ يـ بـ ا لـ عـ Nـ a لـ Mـ a لـ Mـ a لـ Mـ a لـ Mـ a لـ Mـ a لـ Mـ a لـ Mـ a لـ Mـ a لـ Mـ a L

الأصحية يقال لها وأعطته أنا وعاشت السبعين وعينه أنا ولا عرف أعاض ولا من لم ومعنى عشت  
المراد أعاض له نصته ونقص وكان الفياض من مضمرا أو تقول له عشت أنا ولا عرف العرج تشيع له بعد الكلام  
قالوا أحسن الطب عشتا وجرت العظم عجت ومنال العجاج فزخمت البرز إلا لم عجت قال أبو حاتم  
عشت الأصحية ما معنى عشت أنا قال تقول لعصته قال وأعطته أنا ولا عرف عشت منال أبو حاتم البرز يعرف  
وعشتا أنا ولا عرف منال المعنى أعاض له أنا عشتا عشت ومنال قول الله جل وعز وعيش الماء ولم يقل  
يعيش وأما الأصحية بمرتب من مرتبة عيشته وأعطته وعيشته وأعطته قال خبير

جث إذا ما ألتفتها فمعه بالتعجب وقال أبو زيد تقول غائر من البلغة يعبط غبطاً إذا  
 قصرت غاها عن عليه اليسير وأعضته إذا أعضته غبطاً بغير الغرض الناجي والستفعل وبمعناه الصرير  
 وقال يعقوب إنما أعضته حصىرة لما أذاها غيرة التبت منسقة وقال الخليل غاها الماء وهو يغيط  
 غيطاً ومفصلاً والمغيط هو الموصع الذي يغيط فيه الماء وقال الشاعر

وَأَمَّا الْإِنْسَانُ فَهُوَ خَلْقٌ كَرِيمٌ إِذْ خَلَقَهُ مِنْ نَسْلٍ مَعْنُومٍ ثُمَّ يَدْعُوهُ إِلَى الْإِسْلَامِ وَكَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ وَإِنَّمَا يَتَذَكَّرُ إِذَا أُنذِرَ بِهِ قَوْمٌ لَمْ يَعْلَمُوا وَكَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ وَإِنَّمَا يَتَذَكَّرُ إِذَا أُنذِرَ بِهِ قَوْمٌ لَمْ يَعْلَمُوا وَكَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ

طَعْنِي خَيْرَ نَعْمٍ وَقُلْ  
يَعْنِي يَعْزُّ يَعْزُونَ مَرَّةً وَيَعْلِي يَنْكُرُ مَرَّةً فَالْوَيْلُ لِمَنْ يَنْفُسُهُ  
لَهُ لَوْ يَمْلِكُهُ وَخَصَّ وَف  
يَعْمُودُ يَحْضُرُ يَحْضُرُ وَخَصَّ وَفَدَّ نَا بَعْضُهُ مَعْرِفَةُ الْإِنْسَانِ  
وَمِنْ حَيْثُ مِنْ عَرَضَتْ حَيْثُ تَقَرَّرَ بِحُجُوبِ فَعَرَّ وَخَرَّ بَا

[illegible]

بعضهم منه غيرهم وهو ابن جبرئيل وعصا وجمعه هذه وهو من سجدوا يوم النحر وعصا  
ابن داود استكنه نوحا عن بعضا وهن يزرع عصا من جبرئيل وعصا بنو لغبرئيل  
بعضه ابن وجبرئيل عنه الواح جبرئيل جبرئيل بن جبرئيل وعصا بن جبرئيل وعصا بن جبرئيل







[illegible]

[illegible]

[illegible]

الضياء والواو والياء والالف في الثلاثة المعتملة

وَمِنْ مَقْلُوبِهِ

[illegible]



في انحاء انما الحشر المزعوم ما اخذ وقال الناصبي يقال انما ثلث في حشره بغيره انما  
الغلبة والرضا جوسما وقال الصبيحة انما انما في حشره بغيره انما  
والنفس برعوان بعد اذ رقت والصلح برعوان والرضا بغيره انما  
انما ردت وجوبه انما انما تشرب اللبن من تحت الرقعة وتترجمها بالبرصين  
انما اخذ الرقعة عنده وانما اللبن والبرصين  
ابو زيد يقال في حشره

**ومن مقلوبه**

على رذخه ونحوها بغيره العيون الماوية وبقيها في المستعمل المصدر وهو اذن ونحوه بغيره  
في الناحية وبغيرها في المستعمل ونحوه في المصدر وهو في حشره انما  
وهذا الاعلان يكون الغرض بفتح الواو ويحذف من العيون في الحشر ومما اذا  
ما يؤد به تعينه وحشر بعضه في الواو ويحذف من العيون في الحشر ومما اذا  
في حشره ساكنة العيون وهو في حشره بغيره انما في حشره بغيره  
وهو شدة الحشر فيه ويقال ان في صدره رذخه او حشره بغيره  
انما في حشره بغيره انما في حشره بغيره انما في حشره بغيره  
وهو في حشره بغيره انما في حشره بغيره انما في حشره بغيره  
في حشره بغيره انما في حشره بغيره انما في حشره بغيره

**ومن مقلوبه**

كان في حشره بغيره انما في حشره بغيره انما في حشره بغيره  
والوحيية اللبن وحشره بغيره انما في حشره بغيره انما في حشره بغيره  
الابيض في حشره بغيره انما في حشره بغيره انما في حشره بغيره  
الحليل في حشره بغيره انما في حشره بغيره انما في حشره بغيره  
وعنوت العايدة في حشره بغيره انما في حشره بغيره انما في حشره بغيره  
في حشره بغيره انما في حشره بغيره انما في حشره بغيره

**ومن مقلوبه**

الحمير بغيره في حشره بغيره انما في حشره بغيره انما في حشره بغيره  
ابو زيد يقال في حشره بغيره انما في حشره بغيره انما في حشره بغيره  
الغلبة في حشره بغيره انما في حشره بغيره انما في حشره بغيره  
كل خير حشره بغيره انما في حشره بغيره انما في حشره بغيره  
في حشره بغيره انما في حشره بغيره انما في حشره بغيره  
في حشره بغيره انما في حشره بغيره انما في حشره بغيره  
في حشره بغيره انما في حشره بغيره انما في حشره بغيره

**الغبر والنون والياء والواو والالف في اللغة**

بعضه بغيره بغيره بغيره بغيره بغيره بغيره بغيره بغيره  
مع حشره بغيره بغيره بغيره بغيره بغيره بغيره بغيره بغيره  
وهذا في حشره بغيره بغيره بغيره بغيره بغيره بغيره بغيره بغيره  
وهذا في حشره بغيره بغيره بغيره بغيره بغيره بغيره بغيره بغيره









[illegible]

الغيز والشاء والواو واللعب والياء والثلاثة المعتل

الاصح: تقول العرب عشتا فيه نفع عشتا له فتح العبر واشارته المبط وكبر اشارته السيفل وتفتح  
العبر واشارته المصدر واذا اورد وعشتا بفتح العبر وسكون التاء فتفتح وتوحيث فله قرينة اذ فيه  
نفع قال وفيما عشتا ما فهو معنوع عشتا وعشتا على وزن فعلا اذ اخر فيه تفعرو واوردوا لفصل  
وعنه في موضع اخر عشتا الزلود بعثو عشتا من العشتا ومما العشت قال الاصح: وبعثوه يقول عشتا  
والفعل عشتا فيه وموحيثا وقال الجليل القتي والعشتا بعثت النقص والفعل عشتا فيه وفي  
نعتي عشتا العشتا ما جاء به التعليل من ثباته في بيتي وعشتا فيه وفيما ابر السجيت عشتا فيه  
نفع عشتا وعشتا قال وفيما عشتا قيل لرفع اذ اخرج بعضنا بعضا وادبعت خلأونه

وَمِنْ مَعْلُومَةٍ

[illegible]











[illegible]

وَقَالَ لَهَا زَيْنَةُ بِمَنْزِلِ الْعَيْنِ تَشَدُّ الْبَاءُ إِذَا طُلِيَ خَبِرَ رَشْمُهُ عَسَلًا وَلَقَدْ لَبِثْنَا بَيْتَ السُّعْبَةِ فِي الْعَيْنَانِ يُقْبِحُ  
الْعَيْنَ عَلَى مِثَالِ عَيْنَانِهِ وَيَسْتَوِي كَمَا فِي خِلِّ تِلْكَ الْعَيْنَانِ وَقَالَ الْفَيْلُ الْفَيْلَانِي مَتَى خَلِيتُ وَالْبَعْدُ وَمَتَى تَالَيْتُ عَنْهُ  
وَمَا بَرَزْتُ فَصَعِبَ مَا خَلِيتُهُ وَحَسَدْتُ لِرَفْعَتِهِ عَلَى خِلِّ الْغَايَةِ مَا تَخَفَمَ الْبَاءُ بِهِمْ بَعْدَ الْأَوَّلِ الْأَصْلِيَّةِ وَالْإِعْجَابُ  
فِي التَّحَرُّكِ بِالْأَلِفِ الْأَوْتَرِ أَنْ تَرَى تَوَلَّى عَيْنَيْتُ غَايَةَ وَالْعَيْنَانِ فِي خِلِّ شَيْءٍ فِي السُّبْحِ وَالشُّدْرُ وَالْعَقْبُ وَجَدَّ  
الْعَيْنُ وَالْأَلِفُ وَعَلَى الْأَرْضِ عَيْنَانِ الْفُجُولِ وَخَلِيتُ أَهْلَ الْإِنْسَانِ عَلَى رَأْسِهِ مِثْلَ الْعَيْنَانِ وَالْعَيْنُ  
وَالْفُجُولُ مِثْلُ عَيْنَانِهِ وَفِي الْحَدِيثِ نَحْنُ وَالْفُجُولُ وَالْعَيْنَانِ يَوْمَ الْفِيضَانَةِ كَانَتْ عَيْنَانِ مَنَانٍ أَوْ عَيْنَانِ  
وَنَسْأَلُ غَايَةَ الْعَيْنِ جَوْزًا مِنْ مَلَأَ بِهَا السُّبْحُ خَا تَعْمُ الْخَلْوَةُ بِهِ وَتَعَاوَى عَلَيْهِ فَعَسَلُوا وَلَوْ سَأَلْتُ عَنْ الْغَا  
لَقُلْتُ نَعَاوَى  
وَقَالَ وَمَتَى خَلِيتُ السُّبْحَ وَالْعَيْنَ وَالْعَيْنَانِ وَالْعَيْنَانِ وَالْعَيْنَانِ وَالْعَيْنَانِ وَالْعَيْنَانِ وَالْعَيْنَانِ وَالْعَيْنَانِ  
وَقَالَ وَمَتَى خَلِيتُ السُّبْحَ وَالْعَيْنَ وَالْعَيْنَانِ وَالْعَيْنَانِ وَالْعَيْنَانِ وَالْعَيْنَانِ وَالْعَيْنَانِ وَالْعَيْنَانِ وَالْعَيْنَانِ

ومزمقوا به

**باب الأوتاب** قال أبو علي وإنما سميت الأوتاب لأن جميعها فيه الأوتاب  
والزجر والنحو والتمغصات وما أغفل عنه ولأنه وقود وعينه وح: فأوتابناه  
وأوتابوا وعينه ولأنه وعنه يلفظ وجده

الغيز والقاذرة الثمانية من الحوشاب

العَيْنُ الْمُخْتَرَةُ وَالْوَاوُ فِي الْمَلَأَةِ الْمُعْجَلَةِ







[illegible]

[illegible]

واعتبر في هذا صوت الزاوي ونحوه  
الذي ينادي بالباء من أمة اليوم ومن ينادي بالعين والياء أيضا فلا يسميهم بالضم  
الظاهر والضم كيد متجاوز القفص غير تكوينا صائبا متعقبا من تفرق حروف الباء والياء والضم  
المتحجب فلا ينادي بالياء في غيره بالفتحة ومن قال الخليل المتعجب في الإعراب بالضم والياء  
تسدر على متعجب من فضل الشايع ثم يمد من فاء من متعجب من شأ السلاج ينادي عن غير  
فريق فبادر أيضا فلا يوحى بهم وقال الأصمعي يقولون العرق **العرقان** بضم العين  
ومعجوزاء ومن قال الخليل العرقان بالعين بفتح العين ومن قال أبو عبيد العرقان بفتح الباء  
المتعجب ومن قال الخليل العرقان بالياء بفتح الياء ومن قال الخليل العرقان بالياء بفتح الياء  
يفتله الزاوي ومن قال الخليل

**ومن مغلوبه** أبو عبيد عن أبيه عن غيره **الصراغين**  
ابن جابر بن الربيع وفيه مثل الزاوي وأما ما سجدوا وأما ما سجدوا وأما ما سجدوا  
وبكى الزاوي ومن التامب أيضا أبو ذر الخليل بن عبد الله بن الزاوي وأما ما سجدوا  
ومن حوّل الفتاة على مثال يعقيل ومن قال الأصمعي الصغرى بفتح السين بفتح السين  
مقررا ومن قال الخليل الصغرى بفتح السين بفتح السين قال الزاوي أنت لا تحصل التصغير  
كثباتا وتفتن وتفتن مغلوب بفتح ياءه والياء الصغرى بفتح السين بفتح السين  
ومن حوّل مؤنثه تعجبوا ومن قال الخليل **التعزير** تزويره الغلام وبغلا التعزير

بنو التعزير ومن التعزير العبد يزحزح الأنور فيأخذ من مزاويهم مزاويهم  
بمزاويهم ويحسون مزاوي الغلام أيضا إذا خلد في غلامه وتغول له لغو غلامه  
التعزير الغفيع ويسألونهم بفتح الهمزة بفتح الهمزة وبأخذ من مزاويهم مزاويهم  
اليد بفتح الهمزة ويسألونهم بفتح الهمزة بفتح الهمزة قال الخليل

وتفسير يفي التعزير جفعا ومنعزير جفعا مضامنا ونحوه هو الذي يجهل علمه  
في حاله ومن قال بعضهم مزاوي غلامه إذا بعث جوازا من غير خيل وروى الخليل  
قوله بفتح الهمزة بفتح الهمزة بفتح الهمزة بفتح الهمزة بفتح الهمزة بفتح الهمزة

ومن مغلوبه والعزير حبل الشباي ونحوه ونحوه قال الزاوي  
لا يفتقر عن غيره الشباي لا يفتقر والعزير بفتح العين بفتح العين بفتح العين

وإذا ألقى الرجل حوته إذا انكسرت ونحوه الغلام بعضه إذا لم يجر من قبله فلا ينادي  
قال الزاوي وخارج غواصير صندج ومن التامب أيضا أبو ذر الخليل بن عبد الله بن الزاوي

**وعزيرته** رجل عفت الجحيم وعقل ليس به بغير بشوا الفقير  
برجدة أما صاحب بفتح الهمزة وقال الخليل بن عبد الله بن الزاوي بفتح الهمزة بفتح الهمزة

ومن مغلوبه **عزيرته** من لا يجره وعزيرته من لا يجره قال الخليل بن عبد الله بن الزاوي  
ومن مغلوبه **عزيرته** من لا يجره وعزيرته من لا يجره قال الخليل بن عبد الله بن الزاوي







[illegible]

الغاب—والجاء والواو والألف والياء في الثلاثة

[illegible]

[illegible]

وَالْكَافِرِينَ الَّذِينَ يَلْعَنُونَ فِي الْأَرْضِ كُلِّ مَكَانٍ مِمَّا جَاءُوا بِهِمْ لَا يَسْتَغْنُونَ عَنْهُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَلَا يَنْفَعُهُمْ تَعَايُنُهُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا قَلِيلًا مِمَّا هُمْ كَاذِبُونَ

[illegible]

هو اوستا بنده و را خيزد سحره انكلم سحره





ابن ماجہ

[illegible]

**ومن مغلوبه** فقال يا علي قال لو جادتم فسادا انصم العجايب ممدودا علي مثال  
موضع بعيرين معة من الغوز من صريره وتبعه مة مة وايسم من ثوبته ولا يعرفه  
فبما تقيضكم فمما وعوارضا ولا ليل الخيل لا ية منعه  
بما موضع اثم ومو مغطو ومنا يعطوب يقال نفني ثاء واذا البسة وقال الخيل  
معروف وثلاثة اتيهية ومنه نفني الرجل اذ البسة فمما وفي مضموم فمما بالبرية وثانيا

وَأَمَّا حَبِيبٌ فَقَالَ لِيَتِيمٍ وَالْعِيَالَةَ اتَّبِعُوا بَلْعَمَ حَبِيبٍ  
فَقَالَ لِيَتِيمٍ قَالَ يَدُكَ أَوْفِقُ الرَّجُلُ إِنَّمَا يَدُكَ أَوْفِقُ  
الْمُسْتَفْعِلُ حَسْرَةَ الْعَمَةِ وَتَقَدَّمَ مَذْهَبُ الْخَلْفَةِ قَوْلُ الْيَتِيمِ الضَّعِيفِ وَاسْتَوْفَقَ اسْتَيْسَاءَ الْمَعْنَى  
مِثَالُ اسْتَوْفَقَتْ اسْتَيْسَاءَ أَوْفَقَ الْعِيَالِ حِينَ يَهْتَمُّ بِهَا حِينَ تَقْبَلُ  
فَقَالَ لِيَتِيمٍ قَالَ يَدُكَ أَوْفِقُ وَالْيَتِيمُ قَالَ يَدُكَ أَوْفِقُ الْمَعْنَى  
وَهَذَا الْخَلِيلُ الْقَابِلُ بِالتَّعْبِيرِ فَإِنَّ قَوْلَهُمْ قَالَ يَدُكَ أَوْفِقُ الْمَعْنَى  
وَالْيَتِيمُ وَالْعَمَةُ وَالْيَتِيمُ وَالْعَمَةُ وَالْيَتِيمُ وَالْعَمَةُ

[illegible][illegible]

[illegible]







## الفاف والواو والالف في المعتل منه

الحليل الواو من غير الماء من كلام لعل العزاف وقال الشاعر  
وميسم من غير الماء لعل لانه لم يسمع في كلام العرب واذا بعد ما البت اذلية في صدر البيت  
تمت الواو وتكون حان غير واو فلتين الهزة وفي بعض حذرة

## الفاف والواو في المعتل منه

يعقوب يقال الجوز الرجاجة العزاف ومثال يوجد لهم الرجاجة اذ الواو في آخرهم  
تكون في واللام فيكون في هذه العزاف وتكون واو اصوات

## الفاف والظاء المكرر في الزايع منه

ابو الرزق في الشوق من الحيات بعد الشوق في الالف في المعتل منه

## الفاف والزايع في الزايع منه

جاء صوت البعير ورجع فيل في قوله يعز مرة فمرة فقال اخفصت بن نور  
فيها بها الزايع في المعتل منه في قوله يعز مرة فمرة فقال اخفصت بن نور  
يعز مرة والعزوان يعز مرة اذ اصوات الشرحي يعز مرة فمرة اذ اصوات فقال العزاف  
والفعل في المعتل منه فقال يوزع في المعتل منه في قوله يعز مرة فمرة وموعنا ومسا  
ومعنا في المعتل منه في قوله يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة  
ومثال الزايع وان يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة

## الفاف والنون المكرر في الزايع منه

يعقوب يقال تفتق الخليل والنعامة والواو في المعتل منه في قوله قال علفته في قوله  
يوجه اليها في المعتل منه في قوله يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة  
ومثال تفتق الزايع في المعتل منه في قوله يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة  
والفعل في المعتل منه في قوله يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة  
ومثال الزايع في المعتل منه في قوله يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة

وليعقوب في حبه فنانين والواو في المعتل منه في قوله يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة  
جزا وما ومثال الخليل في المعتل منه في قوله يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة  
الخليل في المعتل منه في قوله يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة

## الفاف والظاء في الزايع منه

يعقوب يقال يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة  
يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة

والواو في المعتل منه في قوله يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة  
يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة  
يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة في قوله يعز مرة فمرة

مَرْدُ الْوَيْلِ لِأَصْحَابِهِ  
الْأَبْسَرُ وَأَدْنَى

**Abstract**

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله الذي جعل القرآن الكريم  
موسى عليه السلام  
الذي جعل القرآن الكريم  
موسى عليه السلام  
الذي جعل القرآن الكريم  
موسى عليه السلام

العلماء والنبأ المكثرين في الدين والعلم

وَيَقُولُ نَحْنُ الْمَرْبُونَ ۚ قُلْ رَبُّنَا الَّذِي أَمَّا إِلَهُ الْمَلَائِكَةِ ۚ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ۚ

منه نفعه اذا مره وانسب الاصح  
في رواه اطلب نفعات غيره

من قبله: الخليل بن داود بن محمد  
 فقيهنا على ضريحه عليه السلام بن محمد بن

الْعَاقِبُ وَالْوَاوُ الْمَكْرُ ثُمَّ ثَانِي فِي التَّوْبَةِ مِنْهُ

وَالْعَلْبُ لَا يَنْجِي الْأَمِيرَ وَالْوَشَاقَةُ الْغَيْبُ الْخَلَامُ بِحُلِّ وَشَوَاهِدٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الفاف والضاد مع يهاير الحروف في الربع

يَتَضَعُ فِي رِيشَتِهِ قَالَ الزَّاهِرُ كُنْ جَاوِزًا مِنْ جِهَةِ نَصَائِحِي وَأَسَدًا عَلَى عَيْنِي وَنَصَائِحِي

لَيْسَ قَوْلُ الْأَرَابِيِّ وَتَبَاضُ وَفَالِ يَصْنَعُونَ يَفْعَلُ وَصَلَعَتْ تَنْزِيحِي الْعَوَامِ سَلَمَةٌ

الزينة، وشرب الخمر، الشك في الدين، أكلها جميعاً، فقال لها: لو فعلت كل هذه

وَعَامِلًا فِيكُمْ مَقْلَبًا لَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَالْجَنَّةِ وَالْجَهَنَّمَ وَالْجَنَّةُ أَجْمَعُ

[illegible]

فَأُخْبِرَ أَنَّ مَرْكُومَةَ بَشِيرَةَ الْفَخْرِيِّ سَبَّحَتْ بِمَنْزِلِهَا فِي حَقِّهِمْ وَفِي مَرْكُومَةِ فَضْلٍ عَمَّا نَقَضَ

عز الشيعه و مؤمنين بالقرصون  
فان عزهم و مؤثره لا تترك شيئا

منه قوله: "أصله في اللغة: يقع، عارضا من روضته" في قوله: "وقد ورد في قوله: 'من روضته' من روضته

في التباين ما جنة فقال الخليل وأقراضية الصبي  
وأجرة وهم التباين ومراضية مواضع بطلانهم وقت  
ومحل القبيح حتى جنة متراجحة ونحن لهم أحوال  
الهم والوحدة إذا فاضلته

## القامب والجنم مع سائر الخردوف في الزباج

الحديد المنطق الإنسان القصيرة العربية لأمثال

صغير وجبرامعة الشام ألتاحها الولحكة منهم خرمقطة ومنه أحوالهم الحاصن

أبو العجم كان يلقب بالزبيب الخردوف

الخبز يوقونه قال القناع وكل شيء جئت أحوالاً

ملا أبو حاتم ولم أسمع أحوالاً يقول المخبون وقال الخليل المخبون ليس من خصله

واختلوا أفعالوا جنتوا الخبايق يقال يخبون الخبايق والمخبون فيه بؤس وبؤس

وتأنيثها أحوال الزاجز بالمخبونات وبالأحوال

أحوالهم زين فخريل ليس فيما أحوالهم من قولهم خبفت مخبعتهم وقال بعضهم

تفكر برمقيل ليس والثوبين زابرتان من قولهم خبفت مخبعتهم ومن قولهم

فكر يخبون أن يكون ليس فيه زابرة لأن الخرب زابرة نوحته هذه الميم في كلمة هو

كله يخبون ليس فيه زابرة في قولهم يخبون على قدر مفعول على ليس فيه زابرة

ومع ذلك قال الخليل

والخمسعة

نحو خمس عشرة ولم يزل ذلك على ما كان يلوطنهم تسمي ثمنون

أبو زيد

الفرشبة من أحوال الخدم في جليهم وطولهم يظهر أفعالهم

ويخون الولاو وفيه التبين وشبه الباء ومال أبو عمرو والفرشبة الزغب المكنع على

البال ومن مملوهم أبو زيد

الضارقي المظفر والآن

الأشود بن يعقوب السهمي

لموت بيزن بال الشهاب ملاوة فاحض بيزن بال الشهاب مبادرة

ومال يعقوب السهمي خمر التبر فيج الزاء مؤلفته ومزاجها على غيدوا خمر

بالجهاز ومزاجه من الأرجح راجعاً وله ذريعة الخمر له ذابيت بيت الخشت ومزاجه لا ليل

لأحوالهم زابرة التبرج لأبل ونعم ولا يسع أحوالهم من التبرج من أن تكون حواء

البحار فسل أن يخرج شوكها ويسير التبر فيليل الخمر وزان عمة الأبل وقال الخليل خمر

شكك عطر الشفرة تميم الشاة المارة ومزاجه في ثروت مستر فيجد نسيب حكمة

وتشوا في القلوب شاة بول فيضه ومزاجه والزمق في شج الغلخوت

لمحلات يخبون خلك على مضمونها بما يرة مشرق وخمس ثمة خبار وأنها

وَالَّذِينَ تَشْتَرُونَ عِبْرَتَهُمْ وَمَوَٰ

عبد جبار و فاضل الزاخر من خدیو سیران شیریه عثمانی

مکتبہ معلوہ الخلیل المرفقہ ترجمہ مخفیاتیان شفی

كَلَامُكَ الْإِذْمُ مَجْمُوعٌ تَرْفُشُهُ وَالْبُرْقُوشُ الْخُفْرَانُ وَالْعَذَابُ صَوْبُهُ مِنَ الْخُفْرِ صَغِيرٌ

حَسْبُكُمْ وَبَيِّنَاتٌ وَمِثَالُ لُزْجٍ وَبَرِّقَتَا يَعْزَوْنَ عَلَى مَعَالِيقٍ وَهَاسٍ

جاء في نسخة بالفتح على أعلى نسخة أخرى وأول نسخة أخرى وأول نسخة أخرى

الفرح المنصور في عهد السلطان محمد خان

يَمُوتُ وَفَكَالْأَوْجَعُ وَأَبْنُو نُشَيْبِ الْأَرْضِ الْحَضْرَةُ وَمَوْلَاهُ أَبُو جَعْفَرٍ وَزَادَ وَأَبْنُو نُشَيْبِ

مِنْهَا لَادَةٌ اجْتَسَتْ وَمِنْ الْبَابِ يُخَالِجُ اجْوَدُ بِفَالٍ تَزَلُّ

الشارع على سبيل دعوى احتيالية مخجلة وهم المؤخر من الشاخر ومن مفكوكيه

بِجَمِ افغاب سَمْعِه رَجَعَتِ الْعُرْوَةُ اَمَّا تَشْبِيكُ الْفَرْجِ اَلَى

وَمِنْ أَهْلِ الْبَيْتِ وَالْأَهْلِيَّةِ مَا يَرَى فِيهِ

وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي هَدَانَا لِهٰذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا اَنْ يَّهْدِيَ لَنَا رَبُّنَا ۚ سُبْحٰنَ مَا فَوْقَ السَّمٰوٰتِ الْمَلٰٓئِكَةُ وَالرُّسُلُ لَا يَرَوْنَهُ ۚ هُوَ الْغَنِيُّ الْغَنِيُّ ۚ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ الْعَلِيِّ الْكَرِيْمِ ۚ

وَمِنْ مَعْلُومَاتِهِ

وَالْجَنَّةُ فِيهَا نَهْرٌ مِّنْ مَّاءٍ لَّا يَتَغَيَّرُ طَعْمُهُ أَمْ يَكْفِيكَ هَٰذَا

صَحْبًا نَخَابًا سَمِعْنَا وَخَدِينًا وَمَا لِحَبْلِ الشَّرِيفِينَ أَوْاسِيَعِ السَّيْدِ

وَمِنْ حَبَابِ آدَمَ  
نُزِيدُ قَوْمَ  
فَتَمِيقُ

وَالْعَيْنُ مَطْمَئِنَةٌ خَلْفَهُ أَعْرَافُ الْمُسْلِمِينَ

وَمِنْكُمْ يَوْمَ تَأْتِي سَارَةَ بِيْتِهَا فِئَةٌ مِنْهَا فَاعْلَمُوا

النَّعِيرُ الْخَرِيدُ وَالْأُكُودُ الْخَالِئُ الْعَرَبُ مِنْ لِبَاؤِ خُصْمِهِ أَشْفَقُوا ۝

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نفساً و جبراً و خلاً في هذا بركوناً برص خير في مديب النخل كغيره المند

فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ هُمْ عَنْ آلِهَتِهِمْ كَاذِبُونَ

مِنْ جِبْرِتِهِ "جِبْرِتُهُ" قَدْ لَمْ يَكُنْ مَصْطَافًا "عَزَّ وَجَلَّ" فِي غَيْبِ الْبَنَاتِ

فَقُلْنَا مَا لَمْ جَعَلْنَا مِنْهَا آيَةً لِّلَّذِينَ يَكْفُرُونَ ۚ وَكَانَ فِي الْقُرْآنِ حَكْمٌ وَبَيِّنَاتٌ لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ

وہاں پہنچ کر اس نے اپنے دوستوں کو دیکھا تو ان کے ہاتھ پاؤں پر لکڑی کے ٹکڑے لگے ہوئے تھے۔ ان کے منہ پر پٹی لگا دی گئی تھی۔ ان کے ہاتھ پاؤں بندھے ہوئے تھے۔ ان کے منہ پر پٹی لگا دی گئی تھی۔ ان کے ہاتھ پاؤں بندھے ہوئے تھے۔ ان کے منہ پر پٹی لگا دی گئی تھی۔

القاب واللام مع شايير الحروف — في النجاشي

27/01/2019 11:00:00

[illegible]

[illegible]





[illegible]

[illegible]



[illegible]

رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم

إِنْ شَاءَ اللَّهُ

وَمِنْ الْمُنَادِينَ الْقَائِلِينَ آمِينَ رَبَّنَا وَآمين

من سجد العشرة بدلت بمئة ألف شجرة شجرة واحدة توفى بها رجل من الجن

حَدَّاهُ وَزَادَهُ بَيْنَ يَدَيْهِ إِذْ قَالَ وَالْعَسْفُورُ أَغْنَىٰ عَنِّي

والتعبير والتسمية الرأس **والقنبر** من الطير ومن من الحزوة  
على رأسها قنبرة أي فضل رتبه فامته مشا فاعدا القنبر

عَلَى أَسْنَانٍ وَالْعُشْبِيرُ بِطَرِيقِ الطَّيِّبِ وَالنَّارُ نَبَاتٌ يُشْبِهُهُ الْفُلُ الْعَرَبِيُّ

الفاء والظاء مع سائر الحروف في

سماوي من مضافته "وقال الخليل" العنقود النخلة المشقة

الْقَضِيَّةُ بَعْلَهُ وَقَالَ بَعْضُهُم الْفَضِيَّةُ صَغَارَ التَّمَرُّدِ الْفَرْدِ نَشُوْتِهِ مَغْفَرِ

قَوَّوْا حَتَّى تَضَعُوا أَسْرَافَكُمْ الْمُنْفَرَّةَ الْكَافِرِينَ وَالْمُفْطِرِّينَ

**فَسَالُ الْخَبِيلِ الْمُسْتَظَرُّ** والعين في آخره الفاء وكسها الخاء.

عَرِضَ بَعِيرُهُ السَّامِ بِلَاحٍ وَأَعْيَنَ نَحْلًا بِلَاحٍ أَيْ الطَّيِّبِ وَقَالَ مُرْؤُوسٌ

الغاف والذئب والذئب والذئب

الحسين بن علي بن أبي طالب عليه السلام

لِيَسِينَا أَكْثَرًا وَفَالِ الْبَعِثِاجِ حَتَّى نَمُوتَ وَنُحْيَا الرُّعَفَا لِيَسِينَا أَكْثَرًا وَفَالِ الْبَعِثِاجِ حَتَّى نَمُوتَ وَنُحْيَا الرُّعَفَا

وَمَثَلُ الْيَرُبُو الْعَيْسِ  
فَبُذِلَ الْعَذَابُ مِنْ تَحْتِ الْأَرْضِ وَالْجَنَّةُ وَالْجَهَنَّمُ كَمَا آتَى إِلَهُكَ الْكِتَابَ وَالْأَعْيُنُ عَلَى أَرْوَاقِنَا

وَجَمِيعُهُ قَدْ رَامُوا فِي الْخَلِيلِ نَعْدَ مُوسَى لَصْخَرَهُ عَصَاهُ وَفَرَجَهُ

وَأَمَّا إِذَا دَخَلَ الْبَيْتَ فَسَلِّمْ عَلَيْهِ سَلَامًا كَمَا سَلَّمْتَ عَلَى الْمَلَائِكَةِ وَحَدِّثْهُ خَبْرَ الْوَحْيِ الَّذِي جَاءَكَ بِهِ وَمِنْ رُغْمِ عَدُوِّهِ عَدِّ مِيسِرٍ وَالْحَدِّ مَوْجِبٍ

كَلَّا يَوْمَئِذٍ لِّلنَّاسِ الْعُصَا وَكَرُّ الْعَصَا حِينَئِذٍ لِّلنَّاسِ عَاصِي

ثُمَّ بَيَّنَّاهُ وَمَا كُنَّا بِمُتَّبِعِينَ إِلَّا عَلَىٰ مَن رَّعَىٰ مَنَاصِبَ أَفَصَحَّ

مَنْزِلَةٌ فَإِنْ قَصِدُوا عَيْنًا مَعَ شَيْءٍ وَالْقَصْدُ وَالتَّصَادُقُ قُلْتُ

وَلَمْ يَكُنْ لِقَابِهَا فَتَقَدَّرَ عَنْ رَجُلٍ مِنْهُمْ  
فَصَاحِبُهَا يَمْلِكُهَا فَتَقَدَّرَ عَنْ رَجُلٍ مِنْهُمْ

وَيَعْلَمُ مَا فِي بَنَانِهِ يُضَاجِفُ عَلَى رُءُوسِ فَعْلَانٍ وَفَعْلَانٍ وَفَعْلَانٍ

[illegible]

وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ۖ

١٠٠

١٢٠  
 ١٢١  
 ١٢٢  
 ١٢٣  
 ١٢٤  
 ١٢٥  
 ١٢٦  
 ١٢٧  
 ١٢٨  
 ١٢٩  
 ١٣٠  
 ١٣١  
 ١٣٢  
 ١٣٣  
 ١٣٤  
 ١٣٥  
 ١٣٦  
 ١٣٧  
 ١٣٨  
 ١٣٩  
 ١٤٠  
 ١٤١  
 ١٤٢  
 ١٤٣  
 ١٤٤  
 ١٤٥  
 ١٤٦  
 ١٤٧  
 ١٤٨  
 ١٤٩  
 ١٥٠  
 ١٥١  
 ١٥٢  
 ١٥٣  
 ١٥٤  
 ١٥٥  
 ١٥٦  
 ١٥٧  
 ١٥٨  
 ١٥٩  
 ١٦٠  
 ١٦١  
 ١٦٢  
 ١٦٣  
 ١٦٤  
 ١٦٥  
 ١٦٦  
 ١٦٧  
 ١٦٨  
 ١٦٩  
 ١٧٠  
 ١٧١  
 ١٧٢  
 ١٧٣  
 ١٧٤  
 ١٧٥  
 ١٧٦  
 ١٧٧  
 ١٧٨  
 ١٧٩  
 ١٨٠  
 ١٨١  
 ١٨٢  
 ١٨٣  
 ١٨٤  
 ١٨٥  
 ١٨٦  
 ١٨٧  
 ١٨٨  
 ١٨٩  
 ١٩٠  
 ١٩١  
 ١٩٢  
 ١٩٣  
 ١٩٤  
 ١٩٥  
 ١٩٦  
 ١٩٧  
 ١٩٨  
 ١٩٩  
 ٢٠٠  
 ٢٠١  
 ٢٠٢  
 ٢٠٣  
 ٢٠٤  
 ٢٠٥  
 ٢٠٦  
 ٢٠٧  
 ٢٠٨  
 ٢٠٩  
 ٢١٠  
 ٢١١  
 ٢١٢  
 ٢١٣  
 ٢١٤  
 ٢١٥  
 ٢١٦  
 ٢١٧  
 ٢١٨  
 ٢١٩  
 ٢٢٠  
 ٢٢١  
 ٢٢٢  
 ٢٢٣  
 ٢٢٤  
 ٢٢٥  
 ٢٢٦  
 ٢٢٧  
 ٢٢٨  
 ٢٢٩  
 ٢٣٠  
 ٢٣١  
 ٢٣٢  
 ٢٣٣  
 ٢٣٤  
 ٢٣٥  
 ٢٣٦  
 ٢٣٧  
 ٢٣٨  
 ٢٣٩  
 ٢٤٠  
 ٢٤١  
 ٢٤٢  
 ٢٤٣  
 ٢٤٤  
 ٢٤٥  
 ٢٤٦  
 ٢٤٧  
 ٢٤٨  
 ٢٤٩  
 ٢٥٠  
 ٢٥١  
 ٢٥٢  
 ٢٥٣  
 ٢٥٤  
 ٢٥٥  
 ٢٥٦  
 ٢٥٧  
 ٢٥٨  
 ٢٥٩  
 ٢٦٠  
 ٢٦١  
 ٢٦٢  
 ٢٦٣  
 ٢٦٤  
 ٢٦٥  
 ٢٦٦  
 ٢٦٧  
 ٢٦٨  
 ٢٦٩  
 ٢٧٠  
 ٢٧١  
 ٢٧٢  
 ٢٧٣  
 ٢٧٤  
 ٢٧٥  
 ٢٧٦  
 ٢٧٧  
 ٢٧٨  
 ٢٧٩  
 ٢٨٠  
 ٢٨١  
 ٢٨٢  
 ٢٨٣  
 ٢٨٤  
 ٢٨٥  
 ٢٨٦  
 ٢٨٧  
 ٢٨٨  
 ٢٨٩  
 ٢٩٠  
 ٢٩١  
 ٢٩٢  
 ٢٩٣  
 ٢٩٤  
 ٢٩٥  
 ٢٩٦  
 ٢٩٧  
 ٢٩٨  
 ٢٩٩  
 ٣٠٠  
 ٣٠١  
 ٣٠٢  
 ٣٠٣  
 ٣٠٤  
 ٣٠٥  
 ٣٠٦  
 ٣٠٧  
 ٣٠٨  
 ٣٠٩  
 ٣١٠  
 ٣١١  
 ٣١٢  
 ٣١٣  
 ٣١٤  
 ٣١٥  
 ٣١٦  
 ٣١٧  
 ٣١٨  
 ٣١٩  
 ٣٢٠  
 ٣٢١  
 ٣٢٢  
 ٣٢٣  
 ٣٢٤  
 ٣٢٥  
 ٣٢٦  
 ٣٢٧  
 ٣٢٨  
 ٣٢٩  
 ٣٣٠  
 ٣٣١  
 ٣٣٢  
 ٣٣٣  
 ٣٣٤  
 ٣٣٥  
 ٣٣٦  
 ٣٣٧  
 ٣٣٨  
 ٣٣٩  
 ٣٤٠  
 ٣٤١  
 ٣٤٢  
 ٣٤٣  
 ٣٤٤  
 ٣٤٥  
 ٣٤٦  
 ٣٤٧  
 ٣٤٨  
 ٣٤٩  
 ٣٥٠  
 ٣٥١  
 ٣٥٢  
 ٣٥٣  
 ٣٥٤  
 ٣٥٥  
 ٣٥٦  
 ٣٥٧  
 ٣٥٨  
 ٣٥٩  
 ٣٦٠  
 ٣٦١  
 ٣٦٢  
 ٣٦٣  
 ٣٦٤  
 ٣٦٥  
 ٣٦٦  
 ٣٦٧  
 ٣٦٨  
 ٣٦٩  
 ٣٧٠  
 ٣٧١  
 ٣٧٢  
 ٣٧٣  
 ٣٧٤  
 ٣٧٥  
 ٣٧٦  
 ٣٧٧  
 ٣٧٨  
 ٣٧٩  
 ٣٨٠  
 ٣٨١  
 ٣٨٢  
 ٣٨٣  
 ٣٨٤  
 ٣٨٥  
 ٣٨٦  
 ٣٨٧  
 ٣٨٨  
 ٣٨٩  
 ٣٩٠  
 ٣٩١  
 ٣٩٢  
 ٣٩٣  
 ٣٩٤  
 ٣٩٥  
 ٣٩٦  
 ٣٩٧  
 ٣٩٨  
 ٣٩٩  
 ٤٠٠  
 ٤٠١  
 ٤٠٢  
 ٤٠٣  
 ٤٠٤  
 ٤٠٥  
 ٤٠٦  
 ٤٠٧  
 ٤٠٨  
 ٤٠٩  
 ٤١٠  
 ٤١١  
 ٤١٢  
 ٤١٣  
 ٤١٤  
 ٤١٥  
 ٤١٦  
 ٤١٧  
 ٤١٨  
 ٤١٩  
 ٤٢٠  
 ٤٢١  
 ٤٢٢  
 ٤٢٣  
 ٤٢٤  
 ٤٢٥  
 ٤٢٦  
 ٤٢٧  
 ٤٢٨  
 ٤٢٩  
 ٤٣٠  
 ٤٣١  
 ٤٣٢  
 ٤٣٣  
 ٤٣٤  
 ٤٣٥  
 ٤٣٦  
 ٤٣٧  
 ٤٣٨  
 ٤٣٩  
 ٤٤٠  
 ٤٤١  
 ٤٤٢  
 ٤٤٣  
 ٤٤٤  
 ٤٤٥  
 ٤٤٦  
 ٤٤٧  
 ٤٤٨  
 ٤٤٩  
 ٤٥٠  
 ٤٥١  
 ٤٥٢  
 ٤٥٣  
 ٤٥٤  
 ٤٥٥  
 ٤٥٦  
 ٤٥٧  
 ٤٥٨  
 ٤٥٩  
 ٤٦٠  
 ٤٦١  
 ٤٦٢  
 ٤٦٣  
 ٤٦٤  
 ٤٦٥  
 ٤٦٦  
 ٤٦٧  
 ٤٦٨  
 ٤٦٩  
 ٤٧٠  
 ٤٧١  
 ٤٧٢  
 ٤٧٣  
 ٤٧٤  
 ٤٧٥  
 ٤٧٦  
 ٤٧٧  
 ٤٧٨  
 ٤٧٩  
 ٤٨٠  
 ٤٨١  
 ٤٨٢  
 ٤٨٣  
 ٤٨٤  
 ٤٨٥  
 ٤٨٦  
 ٤٨٧  
 ٤٨٨  
 ٤٨٩  
 ٤٩٠  
 ٤٩١





[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]





[illegible]











[illegible]

[illegible]

[illegible]









١٠٠  
 ١٠١  
 ١٠٢  
 ١٠٣  
 ١٠٤  
 ١٠٥  
 ١٠٦  
 ١٠٧  
 ١٠٨  
 ١٠٩  
 ١١٠  
 ١١١  
 ١١٢  
 ١١٣  
 ١١٤  
 ١١٥  
 ١١٦  
 ١١٧  
 ١١٨  
 ١١٩  
 ١٢٠  
 ١٢١  
 ١٢٢  
 ١٢٣  
 ١٢٤  
 ١٢٥  
 ١٢٦  
 ١٢٧  
 ١٢٨  
 ١٢٩  
 ١٣٠  
 ١٣١  
 ١٣٢  
 ١٣٣  
 ١٣٤  
 ١٣٥  
 ١٣٦  
 ١٣٧  
 ١٣٨  
 ١٣٩  
 ١٤٠  
 ١٤١  
 ١٤٢  
 ١٤٣  
 ١٤٤  
 ١٤٥  
 ١٤٦  
 ١٤٧  
 ١٤٨  
 ١٤٩  
 ١٥٠  
 ١٥١  
 ١٥٢  
 ١٥٣  
 ١٥٤  
 ١٥٥  
 ١٥٦  
 ١٥٧  
 ١٥٨  
 ١٥٩  
 ١٦٠  
 ١٦١  
 ١٦٢  
 ١٦٣  
 ١٦٤  
 ١٦٥  
 ١٦٦  
 ١٦٧  
 ١٦٨  
 ١٦٩  
 ١٧٠  
 ١٧١  
 ١٧٢  
 ١٧٣  
 ١٧٤  
 ١٧٥  
 ١٧٦  
 ١٧٧  
 ١٧٨  
 ١٧٩  
 ١٨٠  
 ١٨١  
 ١٨٢  
 ١٨٣  
 ١٨٤  
 ١٨٥  
 ١٨٦  
 ١٨٧  
 ١٨٨  
 ١٨٩  
 ١٩٠  
 ١٩١  
 ١٩٢  
 ١٩٣  
 ١٩٤  
 ١٩٥  
 ١٩٦  
 ١٩٧  
 ١٩٨  
 ١٩٩  
 ٢٠٠  
 ٢٠١  
 ٢٠٢  
 ٢٠٣  
 ٢٠٤  
 ٢٠٥  
 ٢٠٦  
 ٢٠٧  
 ٢٠٨  
 ٢٠٩  
 ٢١٠  
 ٢١١  
 ٢١٢  
 ٢١٣  
 ٢١٤  
 ٢١٥  
 ٢١٦  
 ٢١٧  
 ٢١٨  
 ٢١٩  
 ٢٢٠  
 ٢٢١  
 ٢٢٢  
 ٢٢٣  
 ٢٢٤  
 ٢٢٥  
 ٢٢٦  
 ٢٢٧  
 ٢٢٨  
 ٢٢٩  
 ٢٣٠  
 ٢٣١  
 ٢٣٢  
 ٢٣٣  
 ٢٣٤  
 ٢٣٥  
 ٢٣٦  
 ٢٣٧  
 ٢٣٨  
 ٢٣٩  
 ٢٤٠  
 ٢٤١  
 ٢٤٢  
 ٢٤٣  
 ٢٤٤  
 ٢٤٥  
 ٢٤٦  
 ٢٤٧  
 ٢٤٨  
 ٢٤٩  
 ٢٥٠  
 ٢٥١  
 ٢٥٢  
 ٢٥٣  
 ٢٥٤  
 ٢٥٥  
 ٢٥٦  
 ٢٥٧  
 ٢٥٨  
 ٢٥٩  
 ٢٦٠  
 ٢٦١  
 ٢٦٢  
 ٢٦٣  
 ٢٦٤  
 ٢٦٥  
 ٢٦٦  
 ٢٦٧  
 ٢٦٨  
 ٢٦٩  
 ٢٧٠  
 ٢٧١  
 ٢٧٢  
 ٢٧٣  
 ٢٧٤  
 ٢٧٥  
 ٢٧٦  
 ٢٧٧  
 ٢٧٨  
 ٢٧٩  
 ٢٨٠  
 ٢٨١  
 ٢٨٢  
 ٢٨٣  
 ٢٨٤  
 ٢٨٥  
 ٢٨٦  
 ٢٨٧  
 ٢٨٨  
 ٢٨٩  
 ٢٩٠  
 ٢٩١  
 ٢٩٢  
 ٢٩٣  
 ٢٩٤  
 ٢٩٥  
 ٢٩٦  
 ٢٩٧  
 ٢٩٨  
 ٢٩٩  
 ٣٠٠  
 ٣٠١  
 ٣٠٢  
 ٣٠٣  
 ٣٠٤  
 ٣٠٥  
 ٣٠٦  
 ٣٠٧  
 ٣٠٨  
 ٣٠٩  
 ٣١٠  
 ٣١١  
 ٣١٢  
 ٣١٣  
 ٣١٤  
 ٣١٥  
 ٣١٦  
 ٣١٧  
 ٣١٨  
 ٣١٩  
 ٣٢٠  
 ٣٢١  
 ٣٢٢  
 ٣٢٣  
 ٣٢٤  
 ٣٢٥  
 ٣٢٦  
 ٣٢٧  
 ٣٢٨  
 ٣٢٩  
 ٣٣٠  
 ٣٣١  
 ٣٣٢  
 ٣٣٣  
 ٣٣٤  
 ٣٣٥  
 ٣٣٦  
 ٣٣٧  
 ٣٣٨  
 ٣٣٩  
 ٣٤٠  
 ٣٤١  
 ٣٤٢  
 ٣٤٣  
 ٣٤٤  
 ٣٤٥  
 ٣٤٦  
 ٣٤٧  
 ٣٤٨  
 ٣٤٩  
 ٣٥٠  
 ٣٥١  
 ٣٥٢  
 ٣٥٣  
 ٣٥٤  
 ٣٥٥  
 ٣٥٦  
 ٣٥٧  
 ٣٥٨  
 ٣٥٩  
 ٣٦٠  
 ٣٦١  
 ٣٦٢  
 ٣٦٣  
 ٣٦٤  
 ٣٦٥  
 ٣٦٦  
 ٣٦٧  
 ٣٦٨  
 ٣٦٩  
 ٣٧٠  
 ٣٧١  
 ٣٧٢  
 ٣٧٣  
 ٣٧٤  
 ٣٧٥  
 ٣٧٦  
 ٣٧٧  
 ٣٧٨  
 ٣٧٩  
 ٣٨٠  
 ٣٨١  
 ٣٨٢  
 ٣٨٣  
 ٣٨٤  
 ٣٨٥  
 ٣٨٦  
 ٣٨٧  
 ٣٨٨  
 ٣٨٩  
 ٣٩٠  
 ٣٩١  
 ٣٩٢  
 ٣٩٣  
 ٣٩٤  
 ٣٩٥  
 ٣٩٦  
 ٣٩٧  
 ٣٩٨  
 ٣٩٩  
 ٤٠٠  
 ٤٠١  
 ٤٠٢  
 ٤٠٣  
 ٤٠٤  
 ٤٠٥  
 ٤٠٦  
 ٤٠٧  
 ٤٠٨  
 ٤٠٩  
 ٤١٠  
 ٤١١  
 ٤١٢  
 ٤١٣  
 ٤١٤  
 ٤١٥  
 ٤١٦  
 ٤١٧  
 ٤١٨  
 ٤١٩  
 ٤٢٠  
 ٤٢١  
 ٤٢٢  
 ٤٢٣  
 ٤٢٤  
 ٤٢٥  
 ٤٢٦  
 ٤٢٧  
 ٤٢٨  
 ٤٢٩  
 ٤٣٠  
 ٤٣١  
 ٤٣٢  
 ٤٣٣  
 ٤٣٤  
 ٤٣٥  
 ٤٣٦  
 ٤٣٧  
 ٤٣٨  
 ٤٣٩  
 ٤٤٠  
 ٤٤١  
 ٤٤٢  
 ٤٤٣  
 ٤٤٤  
 ٤٤٥  
 ٤٤٦  
 ٤٤٧  
 ٤٤٨  
 ٤٤٩  
 ٤٥٠  
 ٤٥١  
 ٤٥٢  
 ٤٥٣  
 ٤٥٤  
 ٤٥٥  
 ٤٥٦  
 ٤٥٧  
 ٤٥٨  
 ٤٥٩  
 ٤٦٠  
 ٤٦١  
 ٤٦٢  
 ٤٦٣  
 ٤٦٤  
 ٤٦٥  
 ٤٦٦  
 ٤٦٧  
 ٤٦٨  
 ٤٦٩  
 ٤٧٠  
 ٤٧١

[illegible]

مفتوحه

[illegible]





[illegible]

[illegible]



[illegible]









بشيء أصغر من مئة شعبة بقيت البسرة وكثير البسرة على مثل ما يعلم وأخرى من مئة شعبة وقيل  
 الخليل الشجر مصدر وهو الممتنع شجرك وهو من كل شجرة البسرة على ما قيل في بعض النسخ  
 والناحية كقول من تحت الصليب إذا لم يكن من تحتها شجرة البسرة وأما شجرة البسرة  
 الغريبة التي ذكرها في قوله تعالى على الغرير البسرة فمما قيل من أن أصلها جمل فلهذا  
 وممتنعها ومما قيل من أن شجرة البسرة هي شجرة البسرة التي ذكرها في قوله تعالى  
 في جمعهم **مفهوم** قال النضر بن يحيى في شجرة البسرة الغريبة وأما شجرة البسرة التي ذكرها في قوله تعالى

بالأعقاب ولا يدرى في شجرة البسرة فمما قيل من أن شجرة البسرة هي شجرة البسرة التي ذكرها في قوله تعالى  
 من كل الشجر **مفهوم** يدعى شجرة البسرة شجرة البسرة التي ذكرها في قوله تعالى  
 شجرة البسرة **مفهوم** وقال الخليل في شجرة البسرة شجرة البسرة التي ذكرها في قوله تعالى  
 وشجرة البسرة من شجرة البسرة **مفهوم** وأما شجرة البسرة التي ذكرها في قوله تعالى  
 على ما قيل في بعض النسخ

الخليل يقول شجرة البسرة هي شجرة البسرة التي ذكرها في قوله تعالى  
 من كل الشجر **مفهوم** وقال الخليل في شجرة البسرة شجرة البسرة التي ذكرها في قوله تعالى

الخليل يقول شجرة البسرة هي شجرة البسرة التي ذكرها في قوله تعالى  
 من كل الشجر **مفهوم** وقال الخليل في شجرة البسرة شجرة البسرة التي ذكرها في قوله تعالى

الخليل يقول شجرة البسرة هي شجرة البسرة التي ذكرها في قوله تعالى  
 من كل الشجر **مفهوم** وقال الخليل في شجرة البسرة شجرة البسرة التي ذكرها في قوله تعالى

الخليل يقول شجرة البسرة هي شجرة البسرة التي ذكرها في قوله تعالى  
 من كل الشجر **مفهوم** وقال الخليل في شجرة البسرة شجرة البسرة التي ذكرها في قوله تعالى

الخليل يقول شجرة البسرة هي شجرة البسرة التي ذكرها في قوله تعالى  
 من كل الشجر **مفهوم** وقال الخليل في شجرة البسرة شجرة البسرة التي ذكرها في قوله تعالى

الخليل يقول شجرة البسرة هي شجرة البسرة التي ذكرها في قوله تعالى  
 من كل الشجر **مفهوم** وقال الخليل في شجرة البسرة شجرة البسرة التي ذكرها في قوله تعالى

الخليل يقول شجرة البسرة هي شجرة البسرة التي ذكرها في قوله تعالى  
 من كل الشجر **مفهوم** وقال الخليل في شجرة البسرة شجرة البسرة التي ذكرها في قوله تعالى

الخليل يقول شجرة البسرة هي شجرة البسرة التي ذكرها في قوله تعالى  
 من كل الشجر **مفهوم** وقال الخليل في شجرة البسرة شجرة البسرة التي ذكرها في قوله تعالى

الخليل يقول شجرة البسرة هي شجرة البسرة التي ذكرها في قوله تعالى  
 من كل الشجر **مفهوم** وقال الخليل في شجرة البسرة شجرة البسرة التي ذكرها في قوله تعالى

الخليل يقول شجرة البسرة هي شجرة البسرة التي ذكرها في قوله تعالى  
 من كل الشجر **مفهوم** وقال الخليل في شجرة البسرة شجرة البسرة التي ذكرها في قوله تعالى

الخليل يقول شجرة البسرة هي شجرة البسرة التي ذكرها في قوله تعالى  
 من كل الشجر **مفهوم** وقال الخليل في شجرة البسرة شجرة البسرة التي ذكرها في قوله تعالى

الخليل يقول شجرة البسرة هي شجرة البسرة التي ذكرها في قوله تعالى  
 من كل الشجر **مفهوم** وقال الخليل في شجرة البسرة شجرة البسرة التي ذكرها في قوله تعالى













[illegible]

[illegible]



[illegible]

في حوال الليل وليس من التوريع في وهران مس  
**مطلوبه** للميلان التي لا تملك حقه ومه  
 ثابت ان الله ورسوله وعبر وكل ما بال التوب اذ الله التوب بغيره الله

**النار والمير والالف والواو والباء في التلايه المعطل**  
 يعشوب ملك الزحل يهوت مؤثا وموتميت وميت بالتشويل التثقيب كما يقال مؤتميت  
 وميتن وموتميت من قبل ونابت وتوكت مؤتميت من قبل وقاله القراء وقال ابن مقبله  
 القضاة التبت من عيسى حبيبا طاسقا ناله وتلث الزحبا

ولما التبت من عيسى حبيبا طاسقا ناله وتلث الزحبا  
 وتلث التبت من عيسى حبيبا طاسقا ناله وتلث الزحبا  
 فمات وتثله بعض من في حال مؤثا وقال الرازي ومثله حباب ميت

تثبت منه القوم واشتفت حذاته من الحول انزيت  
 وقيل ان وقع في الحال الموتان بضم المير والواو ما حذته في لغة ميسر  
 مقناه وقع فيهما الموت وقال ابو الصفر وموكل من في ميسر

وقع في الحال الموتان بفتح المير واسطان الواو اذ وقع فيه الموتان  
 بفتح التوت قال يعقوب ويقال اشتد من الموتان ولا تشد من  
 الموتان وقال ابو القاسم بفتح الموتان كما تشد من الموتان

لما قال ابو الحسن وقال غير ذلك القبايل في الموتان  
 كل شيء في يده الموت والموتان كما سوي في الزفال  
 يعشوب ويقال اضر موتا وميتة اذا كانت خرايا

ليست بمحسورة يقال من اجبتا موتا بموته وقال  
 الله عز وجل ولا يضر الميتة اجبتا منه قال ابو زيد  
 ويقال مات فلان ميتة تنوي بضم المير ويقال

وقع في الحال الموتان بفتح المير بضم المير  
 اذ اوقع فيهما الموت وقال الصبيح نقول العرب  
 احذرت الموتة بضم المير وهي غيرة في الحذر

ان نسان خيل يغشى عليه واسعا التوت بفتح  
 المير فيمنعها مات بموت مؤثا واحدة وفيه  
 الغرزان في الموتة المولى وتقول العامة لا يقال

هاتك التعبد ومات التوت لانه يقال نفق  
 والوجه الجيد مات وموتت التوت بضم المير  
 محذوف وعن الصبيح في نفق الجحيم





# APPENDIX II.

## TABLE OF CONTENTS OF THE PARIS MS. FRAGMENT OF AL-KITĀB AL-BĀRĪ.

### TRILITERALS. WEAK.

خ + ر + اوى

١٠ ع ١١

١٢ ط ١٣

١٤ د ١٥

١٦ ت ١٧

### TRILITERALS, WEAK.

غ + ض + اوى

١٨ ج ١٩

٢٠ ش ٢١

٢٢ ل ٢٣

٢٤ ر ٢٥

### TRILITERALS, SOUND.

غ + ض + ز

٢٦ ع ٢٧

٢٨ ط ٢٩

٣٠ د ٣١

٣٢ ت ٣٣

٣٤ ز ٣٥

٣٦ هـ ٣٧

٣٨ وى ٣٩

٤٠ عا ٤١

٤٢ فا ٤٣

٤٤ با ٤٥

٤٦ هـ ٤٧

٤٨ حـ ٤٩

٥٠ عـ ٥١

٥٢ لـ ٥٣

٥٤ هـ ٥٥

٥٦ ز ٥٧

٥٨ عـ ٥٩

٦٠ هـ ٦١

٦٢ عـ ٦٣

٦٤ عـ ٦٥

٦٦ ز ٦٧

٦٨ عـ ٦٩

٧٠ عـ ٧١

٧٢ عـ ٧٣

### TRILITERALS, SOUND.

ق + ن + ت

٧٤ ص ٧٥

٧٦ ز ٧٧

٧٨ س ٧٩

٨٠ ذ ٨١

٨٢ ث ٨٣

٨٤ فـ ٨٥

٨٦ ب ٨٧

|            |            |            |            |        |
|------------|------------|------------|------------|--------|
| 25, 26 هوى | 1, 2 هيتى  | 138 وسط    | 84 وقذ     | 15 وهط |
| 27 هى      | هيل 7      | 83 وسق     | 83 وتس     | 24 وهف |
| 27 هيا     | هين 13     | 61 وشغ     | 85, 86 وقف | 2 وهى  |
| 18 هيت     |            | 137 وطد    | 92 وتم     | 6 وهل  |
| 23 هيث     | ر          | 139 وطس    | 95 وتوق    | 12 وهن |
| 2, 3 هيح   |            | 140 وطف    | 93 وتى     | 26 وهى |
| 17, 18 هيد | 94 راق     | 74 وغب     | 63 وئح     | 27 ورة |
| 11, 13 هير | 74 وبع     | 70 وند     | 8 وله      | 26 ويه |
| 22 هيس     | 90 وبق     | 67 وشر     | 92 ومتى    |        |
| 5, 6 هيش   | 71, 72 وثغ | 72 وغف     | 23 وحت     | ى      |
| 2 هيض      | 84, 85 ونق | 64 وغن     | 4 وهج      | يقظ 83 |
| 14, 15 هيظ | 3, 4 وجه   | 75 وغم     | 18 وهد     | بقه 1  |
| 1 هيح      | 146 ودس    | 76, 77 وغي | 21 وخر     | يهت 6  |
| 1 هيغ      | 11 ورة     | 24 وفه     | 21 وهس     | يهز 12 |
| 24 هيغ     | 146 وسد    | 88 وقب     | 19 وهص     |        |

|               |              |              |            |             |
|---------------|--------------|--------------|------------|-------------|
| تسطر 102      | قونی 94      | منش 57       | ه 27, 28   | هزلع 30     |
| تسطس 106      | قوم 90, 91   | مغد 51       | هه 18      | هزنع 30, 31 |
| تسطل 99       | قوة 1        | منر 44       | ههز 39     | هطلع 32     |
| تسمل 99       | قوی 92, 93   | منس 55       | ههز 39     | هغو 24      |
| تسطنس 106     | فیض 83       | منس 55, 56   | ههز 32     | هقی 2       |
| تشقش 97       | ك            | مغط 49       | ههز 28, 29 | هلبت 37     |
| نقص 106       | ك            | مهر 25       | ههز 35     | هلبس 36     |
| نصل 99        | كی 2         | موت 147, 148 | ههز 3      | هلبع 32     |
| نقص 94, 95    |              | موق 92       | ههز 3      | هلت 36      |
| نقط 94, 106   | ل            |              | ههز 33     | هلدن 37     |
| نضمر 102      | لاه 7, 8, 27 | ل            | ههز 29     | ههرج 33     |
| نقص 100       | لبح 132      | لبح 47       | ههز 29     | ههرز 38     |
| نقش 95        | لبح 107      | لبح 47       | ههز 3      | ههرش 34     |
| نندد 106      | لبح 131      | لبح 122      | ههز 40     | ههس 31      |
| نندد 104, 105 | لبح 107      | لبح 125      | ههز 35     | ههس 33      |
| ننر 87        | لبح 125      | لبح 47       | ههز 37     | ههس 36      |
| ننر 99        | لبح 81       | لبح 47       | ههز 15-17  | ههس 30      |
| ننر 99        | لبح 81       | لبح 47       | ههز 23     | ههن 28      |
| ننر 99        | لبح 81       | لبح 47       | ههز 40     | ههنر 39     |
| ننر 100       | لبح 81       | لبح 47       | ههز 37     | ههنع 32     |
| ننر 100       | لبح 81       | لبح 47       | ههز 37     | ههنل 36     |
| ننر 101       | لبح 81       | لبح 47       | ههز 22     | ههنس 40     |
| ننر 101       | لبح 81       | لبح 47       | ههز 22, 23 | ههنس 18     |
| ننر 101       | لبح 81       | لبح 47       | ههز 40     | ههنس 4      |
| ننر 101       | لبح 81       | لبح 47       | ههز 38     | ههنس 17, 18 |
| ننر 101       | لبح 81       | لبح 47       | ههز 34     | ههنس 22     |
| ننر 101       | لبح 81       | لبح 47       | ههز 34     | ههنس 11     |
| ننر 101       | لبح 81       | لبح 47       | ههز 34     | ههنس 21     |
| ننر 101       | لبح 81       | لبح 47       | ههز 34     | ههنس 22     |
| ننر 101       | لبح 81       | لبح 47       | ههز 34     | ههنس 5, 6   |
| ننر 101       | لبح 81       | لبح 47       | ههز 34     | ههنس 24     |
| ننر 101       | لبح 81       | لبح 47       | ههز 34     | ههنس 2      |
| ننر 101       | لبح 81       | لبح 47       | ههز 34     | ههنس 6, 7   |
| ننر 101       | لبح 81       | لبح 47       | ههز 34     | ههنس 25     |
| ننر 101       | لبح 81       | لبح 47       | ههز 34     | ههنس 13     |

|              |                |               |              |                |
|--------------|----------------|---------------|--------------|----------------|
| طیس 138, 139 | غذرم 82        | غلغل 81       | غیض 59       | قبو 90         |
| طیف 139      | غذم 56, 57, 58 | غلغی 77       | غیظ 71       | قرد 102        |
| ع            | غذمر 82        | غلو(ی) 61, 62 | غیف 72       | قدمس 106       |
| عبر 31       | غذو 71         | غمت 52        | غیی 58, 59   | قذی 83, 84     |
| عبل 31       | غزبل 82        | غمجر 79       | غیل 62       | قریس 103       |
| عجم 28       | غردق 77        | غمد 51, 52    | غیم 75       | قرس 103        |
| عجین 29      | غرضف 78        | غمر 42, 43    | شین 67, 68   | قردم 104, 105  |
| عرم 30       | غرطم 81        | غمز 54, 55    |              | قرزل 100       |
| عروی 30      | غرغر 81, 82    | غمس 53, 56    | ف            | قرسطون 104     |
| عزهل 30      | غرقد 77        | غمص 53        | فلکی 86      | قرشب 96        |
| عفهم 28      | غرقل 77        | غمط 49        | فج 113       | قرشم 97        |
| علهب 31      | غرم 44         | غملمج 79      | قدغ 50       | قروضب 95, 96   |
| علیح 31      | غرمل 80        | غملط 81       | فرج 138      | قروغم 96       |
| علیز 30      | غرنق 77, 78    | غمن 48        | فوقب 105     | قروطب 104      |
| علهص 28      | غرد(ی) 64      | غمی 75        | فرد 102, 103 | قروطس 102      |
| علس 36       | غزن 50         | غنث 46        | فرهد 40      | قروطف 103      |
| عمیج 28      | غسن 45, 46     | غنجل 79       | فستق 105     | قروطم 102      |
| عناکجه 29    | غشمر 79, 80    | غندب 51       | فصم 137      | قروص 104       |
| عهب 32       | غشور(ی) 60     | غنظ 46        | فغم 58       | قروفر 94       |
| عهم 30       | غصب 53         | غنظ 46, 47    | فغو(ی) 72    | قروفس 103      |
| عوه 1        | غصن 45         | غنم 48        | فتی 93       | قروقف 101      |
| غ            | غضرم 79        | غنی 68, 69    | فلج 129, 130 | قروفل 89       |
| غش 55        | غضخص 78        | غوث 71        | فندق 99      | قروقم 103, 105 |
| غیش 55       | غضنفر 78       | غوج 60        | فلنقس 99     | قرومد 104      |
| غبط 48, 49   | غضو(ی) 59, 60  | غور 65, 66    | فلم 34, 35   | قرومز 101      |
| غبن 47       | غضرم 82        | غوط 69        | فندق 105     | قرومش 97       |
| غبو(ی) 72    | غضرف 82        | غوغ 76, 77    | فوغ 72       | قرومص 100      |
| غقم 52       | غضفط 77        | غول 62, 63    | فوی 86       | قرومط 102      |
| غثم 57, 58   | غضف 48         | غوی 75, 76    | فود 21, 24   | قرومس 100      |
| غثو(ی) 71    | غضم 49         | غی 76         |              | قرونس 103      |
| غدف 50       | غضمش 79        | غیب 74        | ق            | قرونس 103      |
| غدی 45       | غضو(ی) 69      | غیث 72        | قبرس 103     | قرونس 103      |
| غدو 70       | غضص 52         | عبد 70        | قبرس 103     | قرونس 103      |
|              | غضو(ی) 72      | عیر 70, 71    | قبرس 103     | قرونس 103      |
|              | غضم 90         | عیس 71        | قبرس 103     | قرونس 103      |

|               |               |          |             |             |
|---------------|---------------|----------|-------------|-------------|
| 146 دسوی      | 102 رسدق      | س        | 122 شچی     | 19 صوای     |
| 77 دشرق       | 82 رشرغ       | سبح      | 97 شدم      | 128 صوای    |
| 49, 50 دغس    | 43, 44 رشم    | سبیل     | 119 شرچ     | ص           |
| 77 دغفق       | 66, 67 رغو    | سبیل     | 97 شرقرق    | ص           |
| 80 دغفل       | 37 رهدن       | 113 س    | 97 ششقل     | ضبط         |
| 51 دغم        | 10, 11 رهو    | سجس      | 79 شغبز     | ضرغد        |
| 70 دغو        | 67 رذغ        | 113 سچس  | 79 شغزب     | ضرغت        |
| 127, 128 دایج | 11 رده        | 113 سچس  | 80 شغشغ     | ضرغم        |
| 80 دغف        |               | 113 سرج  | 60, 61 شغوی | ضغبس        |
| 98 دغقم       | ز             | 103 سردق | 97 شقرق     | 78, 79 ضغبس |
| 37 دلهم       |               | 37 سرهد  | 97 شقق      | 78 ضغبس     |
| 142, 143 ده   | 103, 104 زبرق | 38 سرهف  | 81 شلغف     | 60 ضغو      |
| 143 دهمه      | 112, 113 زج   | 113 سظم  | 124 شمع     | 2 ضبی       |
| 97 دهمش       | 134 زجر       | 138 سغو  | 40 شمید     | ط           |
| 52 دهمخ       | 128 زجی       | 55 شغب   | 122 تنج     | طدو         |
| 106 دهمس      | 50 زذغ        | 81 سفیل  | 80 شغشغ     | 137 طدو     |
| 98 دهمق       | 101 زرنق      | 55 سغم   | 79 شغفر     | 104 طرعب    |
| 107 دهمس      | 74 زغب        | 81 مشفت  | 14 شغبز     | 79 طرغش     |
| 40 دهم        | 70 زهد        | 55 سبب   | 14 شغبز     | 81 طرم      |
| 40 دهمر       | 72 زبب        | 55 سبم   | 14 شهادر    | 39 طرجف     |
| 40 دهمی       | 73 زبب        | 55 سبم   | 14 شهادر    | 40 طرم      |
| 40 دهمس       | 81 زغم        | 55 سبم   | 14 شهادر    | 139 طسی     |
| 40 دهمس       | 76 زغم        | 55 سبم   | 40 شهوز     | 49 طغم      |
| 17 دجوا       | 77 زغب        | 55 سبم   | 14 شبر      | 69, 70 طغوی |
| 143 دجده      | 78 زغم        | 106 سندق | 14 شود      | 139 طغوی    |
|               | 79 زغم        | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 80 زغم        | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 81 زغم        | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 82 زغم        | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 83 زغم        | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 84 زغم        | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 85 زغم        | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 86 زغم        | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 87 زغم        | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 88 زغم        | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 89 زغم        | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 90 زغم        | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 91 زغم        | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 92 زغم        | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 93 زغم        | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 94 زغم        | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 95 زغم        | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 96 زغم        | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 97 زغم        | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 98 زغم        | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 99 زغم        | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 100 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 101 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 102 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 103 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 104 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 105 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 106 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 107 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 108 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 109 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 110 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 111 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 112 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 113 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 114 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 115 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 116 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 117 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 118 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 119 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 120 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 121 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 122 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 123 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 124 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 125 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 126 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 127 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 128 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 129 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 130 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 131 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 132 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 133 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 134 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 135 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 136 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 137 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 138 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 139 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |
|               | 140 زغم       | 110 سدر  | ص           | طغ          |

# APPENDIX I.

## ALPHABETICAL INDEX OF ROOTS.

|              |               |               |              |              |
|--------------|---------------|---------------|--------------|--------------|
|              | بغر 54        | ث             | جرج 108      | جم 117, 118  |
| أله 7, 8     | بغم 58        | ثاء 23        | جردق 96      | جمجم 118     |
| أى 28        | بغو 74        | ثبط 137       | جرذ 135, 136 | جمش 123, 124 |
| أى 27        | بغى 72, 73    | ثح 114        | جرز 138      | جمهر 33      |
| أيه 26, 27   | بغى 89, 90    | ثحمر 136      | جرش 121      | جلبلى 96     |
| ب            | بالح 132      | ثعب 57        | جرف 136      | جلش 123      |
|              | بلىق 32       | ثقم 58        | جرمى 96      | جندق 96      |
| بج 116, 117  | بندق 105, 106 | ثغو 71        | جرم 33       | جرم 33       |
| بجبع 117     | بهر 38        | ثغرق 103      | جر 111, 112  | جهنم 33      |
| بجل 131, 132 | بهرز 39       | ثمغ 57        | جرجز 112     | جى 4         |
| بد 141, 142  | بيصل 35       | ج             | جرز 133      | جوشن 121     |
| بدبد 142     | بيلى 32       |               | جس 113       | جوة 3        |
| بدغ 51       | بيهنس 40      | جاء 3         | جسر 135      | د            |
| بذقر 105     | بوغ 73, 75    | جب 115, 116   | جشب 123      |              |
| برزق 104     | بوق 88, 89    | جيجب 116      | جشر 118, 119 | دب 141       |
| برغر 82      | بيغ 73, 74    | جبر 132       | جند 123      | دبدب 141     |
| برغش 80      | ت             | جت 114        | جمن 111      | دب 50, 51    |
| برغل 82      |               | جثجت 114      | جمنص 111     | دج 111       |
| برتش 97      | تجه 3         | جئل 129       | جف 114, 115  | دجدج 111     |
| برنش 97      | تغ 76         | جد 109-111    | جئف 114, 115 | دجس 125      |
| برهم 38      | تعب 52        | جدجد 111      | جئن 130      | دردق 135     |
| برغ 54       | توب 147       | جدلى 126, 127 | جاء 107      | دشش 79       |
| بطرق 104     | توه 148       | جد 113        | جئب 132      | درف 109      |
| بضم 137      | تود 19        | جذر 135       | جدد 135, 136 | درفلق 137    |
| بغت 52       | تيم 148       | جر 138        | جسر 124      | درجس 137     |
| بغت 56, 57   | تيد 19        | جرث 139       | جئف 139      | درهم 49      |





- (4) Miscellaneous expressions (*Aushāb*), including onomatopoeic words, cries used for checking or urging beasts, cries of animals, fragmentary words. The arrangement of this section follows the general scheme: (1) Biliterals, (2) Trilaterals, (3) Quadrilaterals.
- (5) Real quadrilaterals and quinquilaterals. These are given in two separate sections by al-Khāḥil, al-Azhārī, and Ibn Sidah.

In each subdivision the above-mentioned alphabetical order is observed. Thus, to find, for example, the word غَرَج we must look under غ, subdivision 2, combination ر غ, where it is registered with four other roots each containing these three consonants in a different order. Similarly سَرَجَك will be found under س, subdivision 5, combination ر س, and registered with two other roots each containing these four consonants in a different order, together with over a dozen other quadrilateral roots which happen to contain the consonants س and ر in any position. Occasionally a word is found entered in the wrong section. In an English dictionary arranged on this model (which, of course, neither the structure of the language nor sanity would permit), suppose the reader wished to find, let us say, the word "BRAG." He would first have to recall a special order of alphabet in which the guttural consonant G precedes the lingual R which precedes the labial B. He would then look up section G and pass to the tri-consonantal subsection thereof, where in due time he would find the paragraph entitled G + R + B. There he would see disquisitions on the words GRAB, GRUB, GARB, BRAG, BRIG, BERG, etc., among which he would at last discover the word he was looking for. Even the Oriental mind, which loves elaborate schematization, appears to have found those early lexicons somewhat bewildering, and they would perhaps have perished of their ingenuity had they not contained such vast stores of linguistic, grammatical, Koranic and Traditional lore, and, above all, copious citations from the ancient Arabian poetry, of which numerous couplets have escaped oblivion only by being summoned by the lexicographer to give evidence on a point of philology.

*Bibliography.*—The sources cited by Moh. Ben Cheneb at the end of his article AL-KĀLĪ in the Encyclopædia of Islam. to which the following may be added: Al-Humaidī, *Jaʿwat al-muktabis*, MS. Bodl. Catal. i. 783. fols. 700-716. Al-Dabbī, *Bughyat al-mukāmis*, Nos. 611. 923. 1357. 1451 (No. 547 is taken verbatim from al-Humaidī). Al-Maḥḥārī, *Analectes*, i. 234. 236. 237. 240-42. 250. 407. Ibn Khallikān, *Wafayāt*. Bulak, 1299, i. 649, ii. 542-3 (transl. de Slane, i. 210-12, iii. 80, iv. 569-70). Yāqūt, *Irshād al-arīb*. ed. Margoliouth, 1907. etc., ii. 405. Al-Dahabī, *Tārīkh al-islām*. Brit. Mus. MS. Or. 48. fol. 48a, b. Ibn Khaldūn, *al-'Ibar*. Bulak. 1284. iv. 142. Al-Kāḥil, *al-Amālī*, Bulak. 1324. preface. Ibn Bashkuwāl, *al-Nīlah*. Nos. 4. 289. 576. 1376. Ibn al-Aḥḥār, *al-Takmilah*, No. 362, Muḥammad b. Khair, *Fihrist*: see Index. Al-Suyūṭī, *al-Maḥḥār*. Bulak. 1282, i. 48. Ḥajjī Khalfah, *Kashf al-zunūn*, ed. Flügel, i. 432. ii. 3. iii. 172-3. v. 30. 131. 156. 635. vi. 45. 388. Ibn al-'Imād, *Shuʿarāt al-ṭahab*. iii. 19. Flügel, *Die grammatischen Schulen der Araber*, pp. 112, 113.

*THE PLAN OF AL-KITĀB AL-BĀRĪ*, so far as revealed in the available manuscript fragments.

In the arrangement of his lexicon, al-Kālī follows the phonetic principle (probably originally derived from India) which his celebrated predecessor al-Khalil adopted in his *Kūb al-Ain*, the first of the great Arabic dictionaries.<sup>1</sup> The letters of the alphabet are arranged, not in their usual sequence, but according to their places of articulation, beginning deep in the throat and ending at the tip of the lips, the "weak" letters ا, و, ي being classed by themselves at the end of the series. Al-Kālī, however, apparently dissents from al-Khalil in his phonetic valuation of certain letters, as will be seen by comparing their respective systems of arrangement:

Al-Khalil (followed by two famous lexicographers of later times, al-Azhari (d. 370 A.H.) in his *Tahṛīr*, and Ibn Sidah (d. 458 A.H.) in his *Muḥkam*):

ع ح خ غ ق ك ج ش ض ص ز ط د ت ث ر ل ن ف ب م و ا ي

Al-Kālī:

\* ع ح خ غ ق ك ج ش ل ن ط د ص ز س ق ث ف ب م و ا ي

Neither the British Museum nor the Paris fragment of al-Kālī's work reveals the exact placing of the consonants ع and خ. The positions here allotted to them are conjectural, but probably correct. Nor have we any manuscript evidence as to the position of Hamzah, a consonant which caused the early grammarians and lexicographers much trouble to define. Al-Kālī must have dealt with it either at the beginning of the alphabet or in a special chapter at the end. Words containing this consonant are not listed among "weak" roots throughout the work, as in the dictionaries of al-Khalil, al-Azhari and Ibn Sidah.

Under each of these letters in the above order, except the last three, are mentioned all the words whose roots contain that letter in combination with one or more of the *surrounding* letters. Thus the complete dictionary would consist of a number of main divisions, one for each letter of the alphabet, progressively diminishing in content as the end of the alphabet is approached. Each division is subdivided on the following plan, which, with variations in detail, is the same as that of al-Khalil. The scheme used by Ibn Duraid in his *Jamharah* is very different.

- 1 Biliteral radical words [sound] (*al-Thunīṭ fi l-khaṭṭ wa l-thukūth fi l-haḳīkah*). This section comprises words in which *any two* of the three radicals are identical (not merely the 2nd and 3rd radicals), also quadriliteral words formed by repetition e.g. جدد: دودم. حيس: حب.
- 2 Triliteral sound (*al-Thulth al-sāṭih*).
- 3 Triliteral, weak (*al-Thulth al-muṭall*). This section contains not only words with one radical, but words weak in two radicals. The latter are grouped by al-Khalil, al-Azhari, and Ibn Sidah in a special section of "doubly weak" roots e.g. حيس: حب.

<sup>1</sup> See also the preface of the *Lexicon*, pp. xii, xiii, and F. Krenkow in J.R.A.S. 1907, p. 275.

who was employed in conjunction with Muḥammad ibn Ma'mar al-Jaiyānī to copy and revise those portions of *al-Kiṭāb al-Bārī* which the author had left in a rough state. This they did from drafts in the author's own hand and from others which they had written at his dictation. Al-Fihri worked from the year 350 (961-2) till his death on the 8th of 1st Jumāda 355 (2nd May 966), and corrected the sections *Hamzah* and *'Ain*. When the lexicon was completed and presented to the Caliph al-Ḥakam II, he desired to know by how much its content exceeded that of the accepted text of the *Kiṭāb al-'Ain*, and the answer was 5,683 words.

(2) *KITĀB AL-AMĀLĪ*. "Book of Dictations." A philological miscellany. Edited Bulak, 1324 (1906). Indices to the poetical citations in the *Kiṭāb al-amālī*, by F. Krenkow and A. A. Bevan. Leyden, 1913.

(3) *KITĀB AL-NAWĀDIR*. "Book of Literary Rarities." In the opinion of Ibn Ḥazm (384-456 A.H.) this work rivals the *Kāmil* of al-Mubarrad, for while the *Kāmil* excels in grammar and anecdote, the *Kiṭāb al-Nawādir* contains more lexicography and poetry. A copy of Part I is in the Cambridge University Library. See E. G. Browne, *A Hand-list of the Muhammadan Manuscripts*, No. 926.

(4) *KITĀB AL-MAKṢŪR WA'L-MAMDŪD*. A treatise in ten parts (*juz'*) on those words which contain the Alif maḥṣūrah and the Alif mamdūdah: an exhaustive work, esteemed by Ibn Ḥazm as the best ever written on this subject. The words are given under their root letters and the alphabet is arranged according to the places of utterance of the consonants, as in *al-Kiṭāb al-Bārī*. Compare the short treatise with the same title by Ibn Wallād, a contemporary of al-Ḳalī and, like him, a disciple of al-Zajjāj (ed. P. Brönnle, 1900). Ibn Wallād gives no precedence to root letters and uses the conventional alphabetical order. He points out the practical disadvantages of the more "scientific" method used by al-Khaḥlī [and by al-Ḳalī].

(5) *KITĀB AL-ĪBIL WA-NITĀJIHĀ*. On camels and their offspring. In five parts (*juz'*).

(6) *KITĀB FĪ ḤULA AL-ĪNSĀN*. On the attributes of man.

(7) *KITĀB AL-KHAIL WA-SHIYĀTIHĪ*. On horses and their marks. Al-Dānabī and al-Suyūṭī quote this and the preceding as separate works: other authorities seem to regard them as one book.

(8) *KITĀB FA'ALTU WA-AF'ALTU*. A grammatical treatise on the 1st and 4th forms of the Arabic verb.

(9) *KITĀB MAKĀTIL AL-FURSĀN*. On the deaths of Arab mounted warriors.

(10) *SHARH AL-ḲAṢĪD AL-MUṬALAKĪE*, OR *TAFSIR AL-SAB' AL-TIWĀL*. A commentary on the Seven Muṭallaḳāt.

The above were favourite themes among Arabic philologists and were the subject of works with the same titles as Nos. 2-10 attributed to a number of other writers. So far as we can discover, no copies have survived, or even been printed. Nos. 4-10. Al-Ḳalī's subjects have composed other works besides those mentioned above. Nos. 1-3. The *Kiṭāb al-amālī* has been

philology and rhetoric, was so impressed by al-Kālī's massive erudition, that he willingly became his disciple. To these may be added the name of the popular Cordovan poet Yūsuf ibn Harūn al-Ramādī (d. 403, 1013), who in common with many others handed down the teaching of al-Kālī as contained in his *Kūṣb al-Nawādir* or Book of Literary Curiosities, and who hailed his arrival in Spain in rapturous verse of which the following is a sample:

Match him with the desert Arabs for eloquence, and you will find him the worthier of the prize;

For each of their tribes has its different dialect, but he has the dialects of them all.

The Orient seems empty since his departure, as if ruin had settled on its populous abodes:

Yes, he is like a sun that set in their East and has risen again in our West.

Here is the testimony of al-Humaidī, his principal biographer: "He was a leader in lexicography, pre-eminent therein, a thorough scholar. People learned from him, trusted him, and accepted him as a Proof (*Hujjah*) in everything he recorded. Lucidity, exactitude, integrity inform his writings in the fullest measure, and in his particular field the celebrated works he has produced reveal the sweep of his knowledge and his store of quotation."

The only member of his family of whom we can find record is a son Ja'far who lived in Cordova and carried on his father's teaching. He had poetic talent as well as erudition, and some chroniclers quote a fragment of a long ode which he composed in praise of al-Manṣūr, the ruler *de facto* of Moslem Spain from 366 to 392 (977 to 1002 A.D.).

Al-Kālī died in 2nd Rabi' or 1st Jumāda 356 (March or April 967 A.D.), and was buried in the cemetery of Mur'āh outside Cordova. His scholastic life, as we have seen, falls into two phases of equal duration—twenty-five years of obscurity in the East, followed by twenty-five of brilliant success in the West. The stone that was rejected in Baghdad became the head of the corner in Cordova, and ever remained one of the most distinguished ornaments of Islamic learning.

### THE WORKS OF AL-KĀLĪ.

1. *AL-KHUBR AL-BĀRĪ FĪ L-LUGHAH*. "The Pre-eminent Book on Lexicography." A dictionary of the Arabic language. According to Muḥammad ibn Khair (*Fihrist*, p. 354) this work exceeded al-Khahl's *Kiṭāb al-Luḡah* by over 400 leaves. He states that al-Kālī enters the use of forms which al-Khahl believed to be unused, gives additional information in places where al-Khahl was brief, and produces evidential examples *etc.* and where al-Khahl omitted them. The work, he says, was begun in 339 (950-51) and finished in Shawwāl 355 (Sept. Oct. 966): but the author died before the dedicated authoritative copy was made up, and before he could revise the text, and so the text was revised by numerous sheets and notes after his death.<sup>1</sup> The finished work was an elegantly printed volume of 164 parts (*juz'*), covering 4,446 leaves. Ibn al-Abbār (*al-Takmilah*, No. 302) states that al-Kālī had a copyist named Muḥammad ibn al-Ḥusain al-Fihri,

<sup>1</sup> ومات رحمه الله قبل إتمام نسخة "مروءة منه" وفسد نسخة وسحق عدد من مخطوطاته.

of the Fakīhs present, Mundir ibn Sa'īd by name, a man of much learning in law and literature, and he, beginning where al-Ḳālī had collapsed, launched out into an oration in mellifluous rhymed prose, all extempore, which left his audience breathless with astonishment. He wound up with some bitter verses aimed at this immigrant al-Ḳālī, in which he told the assembly that he himself was of course treated as a nonentity in Spain because he lacked the essential merit of being a foreigner. The Caliph, however, lost no time in rewarding his eloquence. He appointed him to take charge of the services in the cathedral mosque of al-Zahrā, and when, in the following year, the supreme judgeship of Cordova fell vacant, he was elevated to that office, one of the highest in the realm. It would seem that Mundir and al-Ḳālī later became good friends. There is still preserved a rhyming request which Mundir sent him for the loan of a volume of a philological work, *al-Gharīb al-muṣannaf*, together with al-Ḳālī's poetical reply in the same metre as his correspondent used, granting his wish with the greatest affability. A son of Mundir became one of al-Ḳālī's numerous pupils.

In 350 (961 A.D.) Al-Ḥakam succeeded his father on the throne of Moslem Spain, assuming the title al-Mustansir bi'llāh. Historians have often sung the praise of this Moslem Mæcenas, whose munificence in the cause of intellectual culture knew no limit, whose private library is said to have housed 400,000 volumes, whose agents scoured the great cities of the Islamic world, Baghdad, Cairo, Damascus, Alexandria, in search of the latest publications, who himself sent the author of the celebrated "Book of Songs" (*Kitāb al-aghvini*) 1,000 dinars for an "advance copy" of that work, so that he might peruse it in Cordova before it was published in the East, who at his own expense founded twenty-seven free schools to educate the poor of his capital, and under whose beneficent régime most of the people of Moslem Spain were able to read and write, while the rest of Europe outside ecclesiastical circles lay sunk in ignorance. Happy indeed was al-Ḳālī to find himself the most favoured protégé of such a patron. "Both before and after his accession to the throne," says al-Ḥumaidi, "he kept urging him to write, quickening him with generous gifts and gladdening his heart with lavish honours."

Al-Ḳālī made his home in Cordova. Here in the sunshine of the Caliph's favour he spent the rest of his days, dictating philological works, mostly from his capacious memory, and followed by a throng of disciples to whom he expounded the ancient Arabian poetry and the subtleties of grammar according to the School of Basrah. Among those who attended his lectures and carried on his teaching, three at least attained eminence as writers on philology—'Abd Allāh ibn al-Rabi' al-Tamīmī (330–415 942–1024), Aḥmad ibn Abān ibn Saiyid (d. 382 992), and, by far the most distinguished of the group, Muḥammad ibn al-Ḥasan al-Zubaidī (d. 379 989, æt. 63), tutor to the Caliph's son Hishām II and author of an abridgment of al-Khalil's famous lexicon *Kitāb al-'Ain*, two treatises on grammar, *al-Wāḍiḥ* and *al-Istidrāk*,<sup>1</sup> and a book of biographies of grammarians entitled *Ṭabaqāt al-naḥwīyīn*.<sup>2</sup> Al-Zubaidī, who surpassed all his Spanish contemporaries in

<sup>1</sup> The latter was edited by I. Guidi, Rome, 1890.

<sup>2</sup> The unique B.M. Or. 3041 contains an abridgment of this work and was edited under the title *Il Libro delle Classi*, by F. Krenkow, in R.D.S.O., vol. viii, 1919–21.

that!" he cried in disgust. "Endure the trouble of all this journey to honour a man who can't even scan a familiar line that would not puzzle a schoolboy! By God, I am following him no further, not a step!" The Governor entreated him to return, but in vain, so he sent a message to al-Hakam, complaining of his disgraceful behaviour. But al-Hakam calmly replied on the back of the letter, thanking God that Spain possessed a home-bred scholar able to confute this pundit from Baghdad. "However," he added, "conduct the stranger hither with undiminished respect, for the testing will either make or break him."

Alwī al-Rahmān received envoys at his court from the various "infidel" states, France, Germany, Italy, and, most important of all, Byzantium, and these he always studied to impress with a sense of his power and magnificence. Special mention is made of the reception given in Cordova in 338 (949 A.D.) to ambassadors sent by, or at least in the name of, the Emperor Constantine VII.<sup>1</sup> In this episode al-Kālī is involved, again rather ingloriously. The narrator records in careful detail how the great hall of the palace at Cordova was adorned for the occasion with priceless carpets and tapestries. Awnings of silk brocade were spread by the doors and arches. The Caliph, seated on his throne, with his sons to right and left of him, and attended by a brilliant retinue of state dignitaries, awaited in silence the entry of the ambassadors. Presently they appeared, visibly awed by the splendour of the scene, and presented to the Caliph a case covered with cloth-of-gold. This contained a chased casket of silver with a gold lid whereon was a portrait of the Emperor Constantine executed in "coloured glass." The casket contained their credentials, the Greek characters inscribed in gold upon sky-blue parchment, to which a gold seal was attached weighing four mithkāl, bearing on one side an image of Christ and on the other the figures of the Emperor Constantine and his son. Enclosed was a list of the gifts they had brought, inscribed on sky-blue parchment in silver characters. Speeches were to follow. The Caliph's son had commissioned the greatest orator in the land for this tremendous occasion. He rose to deliver his carefully prepared harangue, in which the glory of Islam and the power of the Caliphate were to be unveiled before these Christian visitors. But the situation overwhelmed him completely; he could not utter a syllable, and sank to the floor in a swoon.<sup>2</sup> Among the company was al-Kālī, the Caliph's guest, reputed to be "a prince in the science of rhetoric and an ocean of language." To him came the order to "rise and repair this error." He stood up and got through his formal preamble with flying colours, praising Alwī al-Rahmān with blessings on his Prophet Muḥammad. But suddenly he faltered at a word, and the rest was silence. While he stood groping in his memory, "neither uttering nor remembering," as one narrator with cruel precision puts it, up sprang one

<sup>1</sup> *Al-Hakam al-Muwatt' al-Rahmān* [from the same emperor] in 917 A.D. Translated . . . by G. le Strange.

<sup>2</sup> *Al-Hakam al-Muwatt' al-Rahmān* [from the same emperor] in 917 A.D. Translated . . . by G. le Strange. For coins of Constantine VII which present the same type as the one in the British Museum, 1908.

<sup>3</sup> *Al-Hakam al-Muwatt' al-Rahmān* [from the same emperor] in 917 A.D. Translated . . . by G. le Strange. For coins of Constantine VII which present the same type as the one in the British Museum, 1908.

before, had been a freedman (*Maula*) of 'Abd al-Malik ibn Marwān, the Umayyad Caliph in Damascus. On this ground he probably hoped to be *persona grata* with the Umayyad House in Spain. It is said that 'Abd al-Rahmān, or his son and heir-apparent al-Hakam (later al-Hakam II al-Mustansir bi'llah), wrote to him personally inviting him to Cordova, but al-Kāli makes no reference to this where we might have expected him to mention it, namely in the preface to his great philological anthology *al-Amālī*, a work which he dedicated to the Caliph. This preface is a flood of obsequious rhetoric which, however, by no means submerges the author's sense of his own importance, and the reason he gives for his lack of "publicity" in Baghdad is as much a comfort to himself for past disappointment as a compliment to his new-found patron. Confidently he proclaims the excellence of those intellectual wares which he offers the Caliph of Andalusia. He had devoted his life, he says, to the task of amassing this precious merchandise, but had stored it up in secret and scorned to publish it among the ignorant, hoping to discover at last someone worthy to receive it. The profit side of the transaction he keeps discreetly in the background, insisting that the enlightened purchaser of such a treasure is more worthy of honour for his true love of learning than for the lordly price he pays. Having assured himself that 'Abd al-Rahmān and his son were the most distinguished patrons of learning in the world, he set out for the West, and braving the dangers of desert and ocean "to convey this precious jewel to him who could recognise it," arrived at length at the Caliph's court in Spain. Here he gained the friendship of the heir-apparent as well as of the Caliph himself, and the merit and generosity of those two great men induced him to pour out the hidden treasures of his erudition. In Cordova and in the great Mosque of al-Zabā he dictated from memory the contents of his book *al-Amālī*, sparing no pains, as he says, to make perfect in all its parts a work which the royal favour had inspired. In the West he was best known, not as al-Kāli, but al-Baghdādī, "the man from Baghdad."

Nothing is recorded of his journey westward, which occupied two years, save his quaint remark that the stupidity and ignorance of the people he met in North Africa grew steadily worse all the way to Kairwan. "If it goes on like this," he reflected mournfully during his halt in that city, "I shall need an interpreter by the time I get as far as Spain." However, on reaching his destination in the month of Sha'ban 330 (May 942) he had to confess his astonishment at the high level of intelligence among the Spanish Muslims. Al-Maqqarī's account of the welcome he received throws a vivid light on the manners of the time and on Spain's jealous rivalry with the East in matters of culture. The Caliph's son al-Hakam ordered the provincial Governor to meet al-Kāli with a company of notables and escort him with due honour to Cordova. This was arranged, and as the splendid cavalcade made its way to the capital, belles-lettres were discussed and poems recited by members of the company. One day during their journey the discussion centred on the literature which flourished at the court of their great Umayyad ancestor in Damascus, 'Abd al-Malik ibn Marwān. This was sacred ground, and here al-Kāli was unfortunate enough to make a slight mis-quotation; not only that, but when challenged by one of the party, a certain Ibn Rifā'ah of Elvira, he twice repeated the offence. This was too much for Ibn Rifā'ah, who was a quick-tempered man. He turned his horse on the spot. "Travel in state to the Caliph after

## THE AUTHOR.

Abu 'Alī Ismā'īl ibn al-Ḳāsim al-Ḳālī al-Baghdādī was born in Manāzjird, or Malāzgerd, a town in Armenia to the north of Lake Van, in the year 288 A.H. (901 A.D.), or, according to some authorities, 280 A.H. (893-4 A.D.), which is less probable.<sup>1</sup> He left his home "in pursuit of knowledge," and arrived at Baghdad in 303 (915-16 A.D.), having travelled thither with a company of people belonging to the town of Ḳālīqala, the modern Erzerum, which was then a place of great strategic and commercial importance on the frontier of the Muhammadan empire. On his own admission he adopted his fellow-travellers' territorial surname al-Ḳālī as being more respectable than his own (al-Manāzī), hoping thus to improve his chances in the learned circles of the metropolis. He is said also to have spent some time in Mosul, learning Traditions from Abu Ya'la al-Maṣṣilī. He studied Tradition and Koranic science under Ibn Abi Dā'ūd al-Sijistānī, Abu al-Ḳāsim al-Baghawī, Ibn Ša'id, al-Maḥāmīlī, Ibn Mujaḥid, and many others; but his natural bent was towards philology and belles-lettres, and this he pursued under the guidance of the best teachers of the time, including Ibn Duraid, Ibn al-Anbārī, Ibn Abi al-Azhar, Ibn al-Sarrāj, 'Alī ibn Sulaimān al-Akhfash, Ibn Durustawaih, Abu Ishāk al-Zajjāj, Ibn Shuḡair, al-Muṭarriz, Niṭṭawaih, Aḥmad b. Ja'far Jaḥzah, and Aḥmad son of Ibn Ḳutaibah.

Of his twenty-five years' sojourn in Baghdad (303/915-16 to 328/939-40) we know nothing beyond the fact that his abilities met with scant recognition, and at one point, according to al-Suyūṭī, this brought him to such straits that he was obliged to sell his most treasured possession, an autograph copy of the great lexicon *al-Jamharah* composed by his teacher Ibn Duraid. He had previously refused an offer of 300 mithḳāls for this valuable work, and now had to part with it for forty. In the book he inscribed the following verses:—

My friend for twenty years, and yet I sold it. Great has been my grief and  
yearning for it.  
Never had I thought to part with it for money even if my debts held me in the jail  
for ever;  
But helplessness and poverty compelled me, and the plight of those little ones for  
whom I wept.  
Through tears outstripping all restraint I speak from a heart seared with sorrows;  
Alas that dire necessity can often wring the dearest treasure even from a miser's grasp.

The person who had bought the book was moved with compassion when he read these lines, and returned it to him together with a present of forty dinars.

Seeing that Irak offered him no prospect of advancement, al-Ḳālī resolved to seek his fortune in Spain, where, while Christian Europe still slumbered, that indomitable and liberal-minded autocrat 'Abd al-Raḥmān III, who had lately assumed the title of Caliph, was following up his victories in the field by establishing one of the brightest centres of culture that the world had seen for many centuries. Al-Ḳālī's ancestor Salmān, six generations

<sup>1</sup> The biographer Ibn al-Farādī says (*Ta'rikh 'ulamā al-Andalus*, No. 221): "Certain of his friends told me on his authority that he was born . . . in 288." Ibn al-Farādī was five years old when al-Ḳālī died, and we know that he received information from al-Ḳālī's son Ja'far (Ibn Bashkuwīl: *al-Siyah*, No. 289). Again, the year 288 is given by al-Ḳālī's friend and pupil al-Zubaidī (*Abridgment of Tabaqāt al-nuṣabā'iyin* B.M. Or. 3741, fol. 20a). The month of his birth is mentioned only by Ibn Khalkin, who says Jumada II (May-June 901).



## INTRODUCTION

AMONG the Arabic documents acquired in recent years by the Trustees of the British Museum, one of the most notable both in respect of its content and as a palaeographical specimen is Or. 9811, of which a facsimile is published in the following pages. Written on vellum by an Andalusian scribe probably in the 11th century, it comprises fragments of a huge dictionary of the Arabic language entitled *al-Kūtib al-Bīrī fī l-Lughah*, "The Pre-eminent Book on Lexicography," composed in Cordova by the famous Moslem philologist of the 10th century Abu 'Alī Ismā'il ibn al-Kāsim al-Kāhī. When acquired by the Museum, the leaves of this manuscript had already been bound together in extreme confusion; however, the peculiar alphabetical order revealed in its various sub-sections provided the clue to the correct arrangement of the whole. The only other manuscript of this work extant, unless perchance a copy may lurk in some uncatalogued library of North Africa or the Near East, is a vellum fragment preserved in the Bibliothèque Nationale, Paris (De Slane's Catalogue, No. 4235).<sup>1</sup> This also is written in an Andalusian hand at about the same period as the British Museum manuscript, but by a different scribe and in a more elegant style. The British Museum manuscript contains, roughly, three and a half times as much text as that of Paris. For the most part the two manuscripts cover different areas of the work; only a small portion of the text is common to both, amounting to eight pages of this facsimile and occurring as follows: p. 42, ll. 2-29: p. 43, l. 28—p. 44, l. 13: p. 59, l. 5—p. 65, l. 19.

The manuscript here reproduced consists of the following fragments:

- Letter د (حديد to حديد) pp. 1-40. Breaks at pp. 24 and 32.  
" غ (غمر to غمر) pp. 42-82. Break at p. 79.  
" ق (قصص to وق) pp. 83-106. Breaks at pp. 86 and 94.  
" ج (فرج to جن) pp. 107-136. Breaks at pp. 108, 124, 128, 130, 132, 134.  
" ط (وعت to مسه) pp. 137-140.  
" د (ودس to دنب) pp. 141-146. Break at p. 144.  
" ت (توم to توب) pp. 147, 148.

The complete work was, in its day, by far the most comprehensive Arabic lexicon that had yet appeared. Some idea of its immense size may be gathered from the statements of Moslem scholars of the 12th and 13th centuries which are referred to on pages 6 and 7.

<sup>1</sup> A photograph of this MS. was obtained through the kindness of M. Edgard Lecomte, Keeper of Oriental MSS. in the Bibliothèque Nationale.

SOLD AT THE BRITISH MUSEUM

AND BY

BERNARD QUARITCH, LTD., 11, GRAFTON STREET, W. 1:

THE OXFORD UNIVERSITY PRESS, AMEN HOUSE, WARWICK SQUARE, E.C. 4: AND  
KEGAN PAUL, TRENCH, TRUBNER & CO., LTD., 38, GREAT RUSSELL STREET, W.C. 1.

*[All rights reserved.]*

BRITISH MUSEUM

DEPARTMENT OF ORIENTAL PRINTED BOOKS AND MANUSCRIPTS

A Facsimile of the Manuscript of  
AL-KITĀB AL-BĀRI‘ FI ‘L-LUGHAH

by

ISMĀ‘ĪL IBN AL-ḲĀSIM AL-ḲĀLĪ

(Or. 9811)

Edited with an Introduction by

A. S. FULTON, M.A.

PRINTED BY ORDER OF THE TRUSTEES

LONDON · 1923

